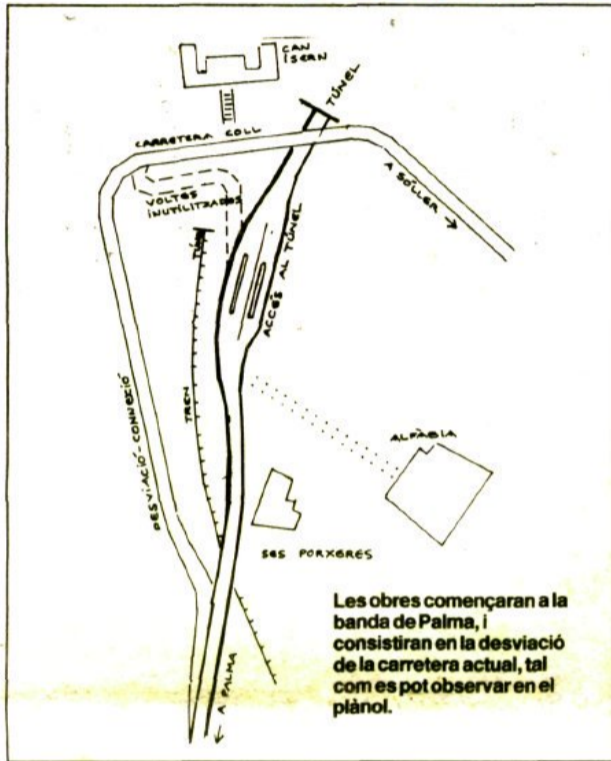


## Carreteres

### Dimarts que ve comencen les obres d'accés al túnel de Sóller



P.P.

A no ser que surtin impediments de darreríssima hora, el proper dimarts dia 10 d'octubre començaran les obres d'accés al túnel de Sóller. Aquesta data hauria estat comunicada al Govern Autònom per part del concessionari **Antoni Cuat** aquesta mateixa setmana. "Veu de Sóller" ha intentat contactar amb el sr. Cuat per tal de confirmar la notícia, però no ha estat possible ja que, segons les persones que han contestat les nostres telefonades, es troba de viatge fins dilluns que ve.

No obstant això, **Gabriel Lesenne**, Secretari General de Carreteres de la Conselleria d'Obres Públiques, ens ha confirmat que les obres s'iniciaran pròximament, d'acord amb el projecte primitiu presentat pel concessionari i una vegada rebutjat el canvi d'ubicació de la boca del túnel a la banda de

Bunyola. Finalment, la boca sud estarà situada a la primera volta del **Coll de Sóller**, entre les cases d'Alfàbia i de Can Isean.

A la part de Sóller, es farà també una desviació de la carretera una mica abans del **Pont den Valls**, que passarà pel talús del tren, de manera que el **torrentó** quedarà entre la carretera actual i la d'accés al túnel. La boca nord estarà situada a continuació de la primera volta del Coll.

#### Obres d'accés

Precisament aquell indret és el lloc elegit per començar les obres, que consistiran inicialment en la desviació de la carretera actual cap a l'esquerra en la direcció Palma-Sóller, a l'altura del restaurant Ses Porxeres, a fi d'obtenir a continuació una gran esplanada apte per realitzar maniobres de vehicles i per depositar els materials procedents de l'excavació.

## Ajuntament

Només per unes hores

### La regidora d'UM, Lluïcia Oliver, es passa al Grup Independent

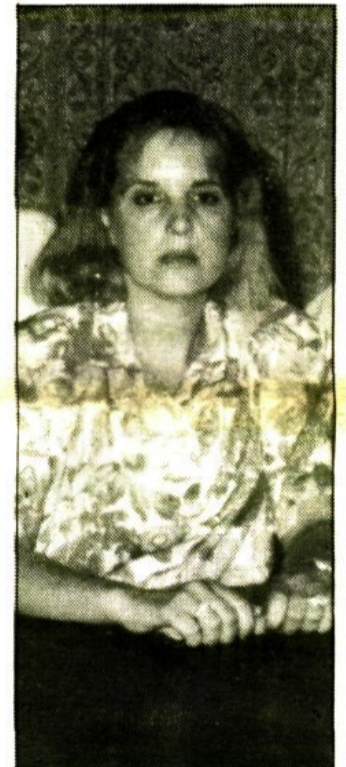
El passat divendres, 29 de setembre, saltava la notícia en medis polítics: la regidora d'UM **Lluïcia Oliver Coll**, que havia pres possessió del càrrec fa un mes, en substitució de la vacant deixada per **Josep Mora**, renunciava a pertànyer al grup municipal d'UM i s'integrava en el Grup Independent. En conseqüència, **Lluïcia Oliver** presentà una instància en aquest sentit, firmada de mà pròpia, en el registre general de l'Ajuntament el mateix dia.

Jaume Casasnovas

Aquest canvi d'actitud de la regidora obria novament la possibilitat d'una moció de censura contra el Batle **Antoni Arbona**, ja que els vots dels regidors del Grup Independent i del PSOE superaven així el mínim necessari per a que la moció triomfés.

No obstant això, les coses tornaren al seu lloc el dia següent, dissabte, quan la mateixa regidora registrava una nova instància segons la qual "habia reflexionado la decisió adoptada de intregarme en el Grupo Municipal Mixto de este Ayuntamiento de Sóller", i comunicava la seva decisió de deixar sense efecte la instància del dia anterior "y reintegrarme de forma total, plena y absoluta en el Grupo Municipal de Unión Mallorquina".

Les accions que se succeïren entre una i altra instància són difícils de reconstruir. El mateix divendres capvespre, es rebé una telefonada a la nostra redacció, mitjançant la qual **Lluïcia Oliver** ens comunicà, visiblement afectada, que continuava a les files d'UM; decisió corroborada igualment per **Antoni Arbona**. Al mateix temps, el Batle i els representants del Grup Independent intercanviaven acusacions mútuas d'haver presionat i coaccionat amb



amenaces la llibertat de decisió de **Lluïcia Oliver**.

El Batle, a més, anuncià que sol·licitaria del Parlament Autònom una investigació dels fets, i que convocaria una roda de premsa, juntament amb altres partits, per denunciar les coaccions exercides contra la regidora del seu Grup.

## Urbanisme

A petició del PSOE

### Un topògraf detecta un excessiu volum edificat a l'Hotel Marbell

Plàcid Pérez

A petició del PSOE, un topògraf del Col·legi Oficial d'Enginyers Tècnics en topografia de Catalunya i Balears ha realitzat mesures analògiques que demostren que les instal·lacions de l'Hotel Marbell ocupen un volum superior a l'autoritzat en el Pla d'Ordenació, en funció del solar que

disposa. En conseqüència, el PSOE considera que els promotors de les obres efectuades dos anys enrere han comès greus irregularitats urbanístiques. Un dels propietaris de l'Hotel en qüestió és el Batle **Antoni Arbona**.

En les conclusions, el topògraf assegura que la superfície total de la parcel·la ocupada per les instal·lacions de l'hotel és de 3.080 m<sup>2</sup>, dels

quals només 2.403 són urbanitzables i, d'aquests, 1.064 m<sup>2</sup> estan ocupats pels dos blocs de l'hotel. Per contra, el volum edificat seria d'uns 8.800 m<sup>3</sup>, tot i que el sistema utilitzat en els càlculs pot haver introduït alguns errors, tal com admet l'autor.

Sigui així com sigui, el PSOE considera que l'informe tècnic dona matèria suficient per incoar el corresponent

expedient d'intracció urbanística i d'iniciar altres accions legals, incloses les penals, contra l'entitat "Hotel Marbell, S.A.". En conseqüència, aquesta mateixa setmana el PSOE ha presentat la pertinent denúncia al Consell Insular i al Jutjat, a la vegada que sol·licitaven la inclusió de l'informe esmentat en l'expedient d'intracció urbanística obert a l'Ajuntament de Sóller el 4 de setembre passat.

## Esports

### Vibrant triomf del C.F. Sóller sobre l'imbatut Portmany (2-0).

T.O.

Dos gols d'Amengual acabaren amb la imbatibilitat d'un Portmany que ho intentà, però no pogué rompre la fortalesa defensiva d'un Sóller que jugà molt intel·ligentment. Cinc punts en els darrers tres partits assenyalen la recuperació de l'equip de la Vall, que diumenge es desplaça a Lloseta (16,30) per disputar un partit arbitrat per **Carrió Mas**, d'Artà. Possibilitats per un **Sóller** en bon mo-



ment de joc i de moral.

En ATLETISME, a destacar la confirmada fusió entre els clubs **Hermes de Ciutat** i el **Círculo Sollerense**, cosa que

constitueix una nova d'especial transcendència per al futur del simpàtic club dels xiclets.

(Pàg. esportives)

## Política

### Jornada de treball dels parlamentaris socialistes i sopar de germanor amb els companys sollerics



Dijous, divendres i dissabte de la setmana passada, els diputats que integren el Grup Socialista en el Parlament de les Illes Balears celebraren unes *Jornades de treball* per tal de preparar el nou període de sessions que comença aquest mes d'octubre.

El divendres vespre, els parlamentaris compartiren un sopar amb els afiliats i simpatitzants, al qual assistí el President de les Corts espanyoles, el mallorquí d'origen sollerí **Fèlix Pons**, qui pronuncià un mitin.

(Planes centrals)



**Avui**

**6** de octubre del 1989. Divendres.

Sant Prim i Felicià de Besalú, màrtirs.  
Demà, La Mare de Déu del Roser.  
Diumenge, Sant Brígida, viu da Santa Reparada, màrtir.

**COSTUMARI**

Conta la tradició que uns missioners que portaven els cossos dels Sants Prim i Felicià, en arribar a Maià, molt vora de Besalú (Girona), es van adormir, i quan van despertar-se, es van trobar que allà mateix havia nascut una font d'aigua, molt fresca y saborosa, de gran virtut per a guarir tota mena de mals. En aquell mateix lloc fou aixecada una capelleta, o foren disposades les relíquies, les quals van gaudir de molta veneració.

**primitiva**

Sorteig d'ahir dijous, dia 5 de Octubre

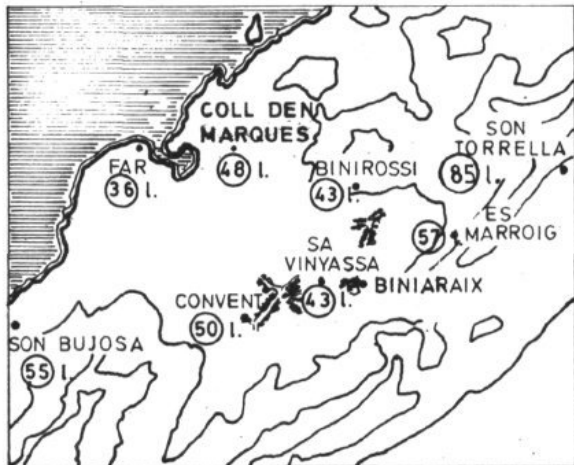
**1 2 5**  
**16 33 49**  
-Comp. 12-



Dijous, 5- octubre .....	69.262
Dimercres, 4- octubre .....	70.576
Dimarts, 3- octubre .....	40.222
Dilluns, 2- octubre .....	42.109
Divendres, 29- setembre	40.705 (Serie 087)

**El Temps**

Estació de sa Vinyassa  
**Resum Mensual**



Mapa de pluges del mes de setembre

**TEMPERATURES:**  
Màxima del mes: 28'8 dia 18  
Mínima del mes: 13'6 dia 12

Els primers deu dies de setembre foren molt humits en quan a pluges i tot feien pensar que enguany seria en bon any de esclata-sangs, però malauradament el temps no ha acompanyat, i si va començar molt humit ha acabat ben sec.

En quant a les temperatures, les màximes se mantenen estables i les mínimes se'n van cap avall, arribant quasi els deu graus. Això vol dir que els vespres ja es necessesari un bon tapament al liti, si sortiu, convé agafar un bon jarsei.

Per aquest cap de setmana hi ha símptomes de canvi, però a l'hora de redactar aquesta crònica (dimecres vespre).

Joan Puigserver

**ACTES CULTURALS**

►CONCERT de flauta i guitarra a càrrec de Charles Zebly i Pere Fiol. A Son Marroig, a les 17,30 hs. de l'horabaixa, demà dissabte dia 7.

►CONCERT de cant i piano a càrrec de Joan i Manel Cabero. Dissabte dia 7 a l'església Parroquial de Bunyola, a les 20,15hs.

►Desfilada de moda infantil, amb roba de Gent Menuda. Diumenge dia 8 a Can Dulce a les 6 de l'horabaixa. A benefici del Centre cultural Can Dulce.

►Excursió: Volta al Puig Roig. Sortida en autocar de Sòller, de la Plaça Constitució a les 7,30 del matí. Dilluns dia 9.

**REGISTRE CIVIL**

**SOLLER**

**NEIXEMENTS**

- Maria, filla d'Antoni-Vicenç Marquès Enseñat i de Catalina-Magdalena Morell Valent. Nascuda el 18 de setembre.
- Elena, filla de Manuel Bautista Gil i de Francisca Miró Coll. Nascuda el 29 de setembre.

**DEFUNCIONS**

- Miguel Company Campins. Mort el 25 de setembre, als 85 anys.
- Juan Bautista Rullan Castañer. Mort el 28 de setembre, als 54 anys.
- Vicenta Jou Ortiz. Morta el 30 de setembre, als 70 anys.
- Catalina Serra Colom. Morta el 2 d'octubre, als 81 anys.

**DEIA**

**DEFUNCIONS**

- Pere-Antoni Ripoll Ripoll. Mort el primer d'octubre, als 82 anys.



**BODAS DE PLATA**

El pasado sábado celebraron sus Bodas de Plata el matrimonio sollerico, formado por Miguel Ramón Morell y Margarita Pomar Garau.

Con motivos del 25 aniversario de su unión matrimonial, se dieron cita en la iglesia de los sagrados corazones para celebrar la eucaristía. Al finalizar la ceremonia, la pareja y los familiares y amigos, se reunieron en el restaurante Marivent y celebraron todos juntos el evento.

La pareja a finales de este mes, emprenderán viaje de luna de miel a Canarias para disfrutar de aquellos parajes y recordar la eterna juventud de la que disfrutaron.

Reciban nuestra enhorabuena y que las de oro sean con tanta felicidad y salud.

**NAIXEMENT**

Dia 2 d'aquest mes que acabam de començar nasqué a la nostra vall i a la seu de la família Benet Oliver i Margarida Noguera, l'infant Benet Francesc que en aquests moments és el màxim goig de tots. Desitjam que sempre sigui així.

**DEFUNCIO**

Ha fallecido en Bélgica -Bruselas- Pierre Smekens, Juez Jubilado relacionado intimamente con la familia Fuster Garau, con los cuales les une una fuerte amistad. Reciban nuestra más sincera condolencia la familia Smekens y a sus amigos de Sòller.

**SOPA DE POSSESSIONS**

P	E	R	S	M	V	L	E	T	A
S	A	N	T	H	E	I	Q	V	E
B	L	B	L	E	R	L	R	B	E
I	S	A	T	I	I	A	E	R	T
N	O	L	E	N	A	G	R	A	D
I	N	I	B	R	C	E	A	P	E
D	L	T	P	E	T	R	N	S	A
O	N	X	T	M	N	N	N	A	C
R	I	A	T	O	O	R	O	N	A
M	T	O	M	B	H	A	M	R	

Cercau set noms de possessions de la nostra comarca. Se llegeixen d'esquerra a dreta, de dreta a esquerra, de dalt a baix, de baix a dalt, i en diagonal, a l'indret i a l'enrevés. En acabar, amb les lletres restants, se podrà llegir un dit que fa referència a aquesta època de l'any.

Soluciones a la SOPA DE BOLETS del número anterior:  
Pixacà, xampinyó - treret - picornell - blava - cogoma - bolet - girgola.

**Serveis**



Ajuntament de Sòller	630200/0204
Oficina Municipal del Port	630101
Ajuntament de Fornalutx	631901
Ajuntament de Deià	639077
Jutjat de Sòller	630348
Notaria	632611
Rectoria	630602
Polícia Municipal	630200
Polícia Municipal-Urgències	633721
Guàrdia Civil	630203
Bombers	632500
Unitat Sanitària	633011
Creu Roja	630845
Metges de Guàrdia (Avisos)	633721
Mercat	630231
Escozador	630561
Cementiri	631429
Residencia-Hospici	630777
Depuradora	630842
Correus	631191
"El Gas", s.a.	630128
Servei Funerari	630805
"El Gas" s.a. (averies)	630198
"El Gas" s.a. (Urgències)	631108
Locutori Binieraix	630017
Obres de Port	633316/69
A.S.C.P. (Ca'n Dulce)	632421
Círculo Sollerense	631206
La Unión "Sa Botigueta"	630163
Defensora Sollerense	631556
Ferrocarril de Sòller	630130
Cia "Barcos Azules"	630170
Cia "Tramontana"	632061
Parada Taxis-Es Port	631384
Parada Taxis-Sòller	630571
Parada Taxis-Sa Torre	631379
Autocars Llompart	202125
Autocars Sòller	632821
Autocars Repic	630567

**TRENS**

Palma-Sòller: 08,00 - 10,40 - 13,00 - 15,15 - 19,45  
Sòller-Palma: 06,45 - 09,15 - 11,50 - 14,10 - 18,30.

**TRAMVIES**

Sòller-Port: 05,55 - 07,00 - 08,00 - 09,00 - 09,30 - 10,00 - 10,30 - 11,00 - 11,30 - 12,00 - 12,30 - 13,00 - 14,00 - 15,00 - 15,30 - 16,00 - 16,30 - 17,00 - 17,30 - 17,55 - 18,30 - 19,00 - 20,00 - 20,45 - (21,00 Diumenges i Festius).  
Port-Sòller: 06,20 - 07,30 - 08,25 - 09,30 - 10,00 - 10,30 - 11,00 - 11,30 - 12,00 - 12,30 - 13,00 - 13,25 - 14,30 - 15,30 - 16,00 - 16,30 - 17,00 - 17,30 - 17,55 - 18,30 - 19,00 - 19,30 - 20,20 - 21,10 - (20,30 i 21,20 Diumenges i Festius).

**AUTOCARS**

Palma-Valldemossa-Deià-Port de Sòller: 07,30\* - 10,00 - 12,00\* - 15,00 - 19,00  
Port de Sòller-Deià-Valldemossa-Palma: 07,30 - 09,30\* - 14,30 - 16,00\* - 17,30.  
Deià-Port de Sòller: 08,15\* - 10,45 - 12,45\* - 15,45 - 19,45.  
Deià-Valldemossa-Palma: 08,00 - 10,00\* - 15,00 - 16,30\* - 18,00.  
(\* Es suprimeix els diumenges i festius).

Sòller-Port de Pollença: 09,00.  
Port de Sòller-Port de Pollença: 09,30.  
Port de Pollença-Sòller: 16,00.

**BARQUES**

Port de Sòller-Sa Calobra: 10,00 - 16,00.  
Sa Calobra-Port de Sòller: 12,00 - 16,45.

**FARMACIA DE GUÀRDIA**

A l'Ajuntament (Polícia Municipal) vos indicaran la farmàcia a la qual vos podeu dirigir.

**Horaris de les celebracions de l'Eucaristia dominical**

Horari d'hivern

	DISSABTE	DIUMENGE
Convent Sagrats Cors	19'00	8'30 10'00
Port de Sòller	19'30	18'00
Biniaraix	20'00	
L'Hospital		18.30
Deià	19'00	9'00
Fornalutx	19'00	19'00
L'Horta	19'00	19'00
Sant Felip	19'00	19'00
Sant Bartomeu	18'30	9'00 12'00 20'00
Menestir del Olivar		17'00

**PREU SUBSCRIPCIONS**

MALLORCA i reste de l'Estat  
Espanyol: 4.000 Pts.  
Extranjer: 6.500 Pts.

**Servei de benzinera**

Dies faners de 6 a 22 hores  
Diumenges i festius: TANCAT

**PUNTS DE VENDA**

Sòller: Estanc de Plaça.  
Ca'n Godo.  
Ca'n Pere Lluc.  
Ca'n Calatayud.  
Calabruix.  
Ca'n Miquel Llauner.  
L'horta: Comestibles Vidal.  
Port: Quiosc Lorente.  
Papeleria Chachi.  
Fornalutx: Ca'n Corona.  
Deià: Es Forn.  
Palma: Quiosc del Born.

**Veü de Sòller**

C/ Lluna, 53, baixos. Tel. 63 34 56. CIF. E07431166

Dipòsit Legal: PM573-1989

Edita: Premsa Lliure, C.B.

Imprimeix: Editora Balear, S.A.

Director: Jaume Casasnovas

Administració: Francisca Roig

Publicitat: Adela Celià

Caps de Redacció: Plàcid Pérez (Local) i Toni Oliver (Esports)  
Col.laboradors: Joan Castanyer, Joan-Antoni Castanyer, Miquel Angel Feijóo (Port), Miquel Gual, Antoni Jover, Francesc Lorente, Gabriel Mercè, Joan Oliver, Maria - Ignàsia Pérez, Joan Puigserver, Antoni Rullán, Antoni Socies y Pere Pérez.

Disseny: Ernest Forteza

Fotografia: Guillem Deyà Jesús Sampedro

**Veü de Sòller**

TEL. 63 34 56  
CONTESTADOR AUTOMÀTIC  
ATENCIÓ PERSONAL DE 18 A 20 HORES



## Aires Sollerics

Sopar del XXè.  
Aniversari

Els actuals membres de l'agrupació folklòrica **Aires Sollerics** organitzen un sopar de germanor per compartir uns moments de record i de bulla amb els familiars i ex-membres de l'agrupació, a fi d'agafar forces per continuar la tasca cultural que des de fa dues dècades duen a terme.

El sopar es farà el dia 21 d'octubre al restaurant "Es Canyís", a les 21 h. El preu del tiquet és de 2.200 ptes.

Els interessats en assistir-hi poden recollir el tiquet a Can Dulce (de 17 a 21 h.), a l'Estanc de Plaça o a la joieria Clàssic (Tel. 63.24.21, 63.01.95, i 63.24.11), abans del 16 d'octubre.

L'organització prega que si algun ex-membre del grup no ha rebut encara la participació, li sia comunicat.

## Museu de Ciències

## L'Escola de Margers treballa al Jardí Botànic

M.I.

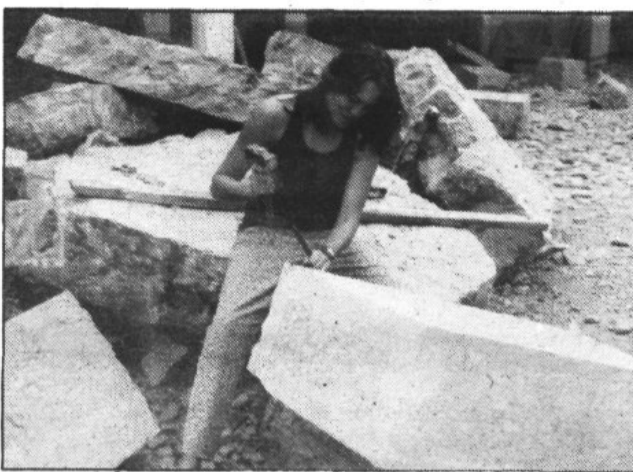
Des de fa varies setmanes, els estudiants de l'Escola de Margers de Mallorca i els seus mestres són al Museu de Ciències, on realitzen part del programa previst per aquest any 1989.

Les tasques a realitzar pels margers en el Jardí Botànic del Camp den Prohom són quatre:

● Aixecar els marges de la zona que envolta la casa, on hi haurà marjades sembrades de plantes de la flora balear.

● Arreglar i refer les escales que van des de la part posterior de la casa fins als planters del costat de la carretera nova.

● Reproduir dues copes de pedra com les que hi ha a



Encara que sigui un treball feixuc, les al.lotes s'han integrat perfectament a l'Escola de Margers.

la barrera del llarg caminal, per posar-les a les columnes de davant la porta principal de la casa.

● Amb el mateix mètode de treball, els margers construiran cinc bancs de pedra, dos que es situaran davant la

casa i tres a la part posterior.

Per dur a terme aquestes feines, els margers s'organitzen en grups de treball per torns: el picat de la pedra el fan als locals de l'Escola, i la feina dels marges en el mateix jardí.

## Blocs de pedra

Per la seva part, l'Associació del Museu va sol·licitar a l'empresa minera mallorquina **Lignitos, S.A.** la pedra necessària per poder construir els bancs i les copes; és a dir, cinc *culs de bloc* que es convertiren en copes, i dos *blocs* que seran transformats en copes de pedra. Aquesta empresa ha concedit el material al Museu de Ciències de forma gratuïta, i està interessada en seguir col·laborant amb altres projectes del Museu.

## Obres

Restaurada la  
volada de les  
Cases de la Vila

J.P.

Dimarts d'aquesta setmana finalitzaren les obres de reforçament de la volada de les Cases de la Vila, que perillaven desplomar-se sobre l'acera de l'avinguda Jeroni Estades. Les obres han durat aproximadament un mes i mig, i han consistit en la instal·lació d'uns *anclatges* que uneixen tot el voladís de fusta de l'edifici amb l'anell de formigó de l'estructura principal.

Les obres han estat realitzades per l'empresa **Construccions Puigserver** i, segons el pressupost previst, el seu cost *ascendeix* a quasi un milió i mig de ptes., que seran abonades en part pel Govern Autònom i en part pel propi Ajuntament.

## Tercera Edat

## Buñolada por "les Verges"

J.S.

Subida a Sa Capelleta

Como todos los años, el día de "les Verges" habrá buñolada patrocinada por "Sa Nostra", Caja de Baleares. No faltarán el vino dulce ni los refrescos, para seguir la antigua tradición mallorquina que todos conocemos y vivimos bien, aunque a nuestra edad ya quedan pocos vírgenes...

Así que habrá fiesta por todo lo alto y a lo grande.

Por otra parte, se está organizando una romería a "Sa Capelleta", Monasterio de Ntra. Sra. del Olivar, para últimos de mes.

No faltará la paella campestre, que difícilmente será superada por la que el pasado año elaboró **Juan Ferragut**. Más adelante se informará del día exacto de la celebración, si el tiempo y la voluntad de la empresa no lo impiden...

## Economía

Seminari de la CAEB suspès  
per manca de matrícula

J.P.

El departament de Formació de la Confederació d'Associacions Empresariales de Balears (CAEB) ha organitzat durant els dies 18 a 26 de setembre un seminari sobre "La nueva Ley de Sociedades Anónimas y Limitadas" i "Nuevos impuestos sobre la Renta y el Patrimonio", en sessions de cinc hores cada una. El cicle s'imparteix mitjançant

professors especialitzats de l'empresa auditora Arthur Andersen.

El seminari s'havia de celebrar a Sóller el passat dimarts, dia 26, però hagué de ser suspès per manca de matrícula. Només tres dels empresaris sollerics s'havien interessat per aquest curs.

A més de Sóller, el seminari s'havia de celebrar a Ciutat, Campos, Lluçmajor, Inca, Alcúdia, Manacor, Sa Pobla, Peguera, Eivissa, Maó i Ciutadella.

## Carrers

Els veïns netegen el carrer  
de Sant Antoni

Redacció

carrer Nou fins al de Cristòfol Pizà.

Dissabte passat, durant l'horabaixa, dos veïns del carreró dels Fideus, oficialment conegut com a carrer de Sant Antoni, netejaren el seu carrer. Llevaren les males herbes que hevien nascut pels racons i entre les juntes de l'empedrat i, a la vegada, recolliren els fems, papers, plàstics i altres brutors que hi havia des del

Tot plegat, ompliren més d'una dotzena de bosses, i enyoraren l'època que les dones de la casa feien aqueixes feines i quan els veïns del carrer es preocupaven de la neteja del seu bocí. Així, tots contribuïren a la neteja pública i eren conscients del que això representava: fins i tot millorava l'educació cívica dels ciutadans.

VENC PIS.  
DUES  
HABITACIONS

Tel. 63.30.38



Talleres Tofol Martí  
Servicio Oficial

Ctra. Desvío Palma, Puerto Sóller, s/n.  
Teléfono 631931 07100 SOLLER (Baleares)

## EXPRESION DE GRATITUD

La familia de José Pastor Escalas  
fallecido el 29 de septiembre de 1989  
en Sóller, a la edad de 18 años,

desea expresar su profundo agradecimiento por las muchas manifestaciones de condolencia recibidas con motivo de su fallecimiento.



ROGADA DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

## José Pastor Escalas

que falleció el día 29 de Septiembre de 1989, a la edad de 18 años,  
habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica

E.P.D.

Sus apenados: Padres, Bernardo Pastor Morell y Ana Escalas Muntaner; hermano, Bartolomé Pastor Escalas; abuela materna, Margarita Muntaner Mayrata; padrino Bartolomé Escalas Muntaner; tías, Antonia, Margarita, Magdalena Escalas Muntaner; tíos políticos, Antonio Gallego, María Castañer, Guillermo Gallego y Bartolomé Mas; primos y demás familia (presentes y ausentes) participan a sus amistades tan sensible pérdida y les suplican le tengan presente en sus oraciones.

Domicilio en Sóller: C/ del Mar - Ca'n Tes.

## HERMANOS BERNAT

SERVICIO OPEL

C/ Reverendo Miguel  
Rosselló, n.º 3  
Tel. 63 12 55  
Sóller

ESPADENYERIA  
COLOM

Nou surtit de sabates  
d'hivern per a tots

C/. Palou n.º 14



ROGADA DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

## Magdalena Cabezuelo Ballesteros

que falleció en Jenave (Jaén) el día 28 de setiembre de 1989, a la edad de 87 años,  
habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica

**E.P.D.**

Sus apenados hijos: Diego Martínez Cabezuelo, Bernardina, Miguel, Aniceta, Fabián y Ramona; hijos políticos, Engracia Blázquez, Félix Rodríguez, Josefa Muñoz, Andrés Jiménez, Victoria Plaza y Juan Sastre y demás familia, presentes y ausentes, participan a sus amistades tan sensible pérdida, les suplican les tengan presente en sus oraciones y asistan a la misa en el Convento el sábado día 7 del corriente.

**NUEVO RENAULT-5 SAGA**

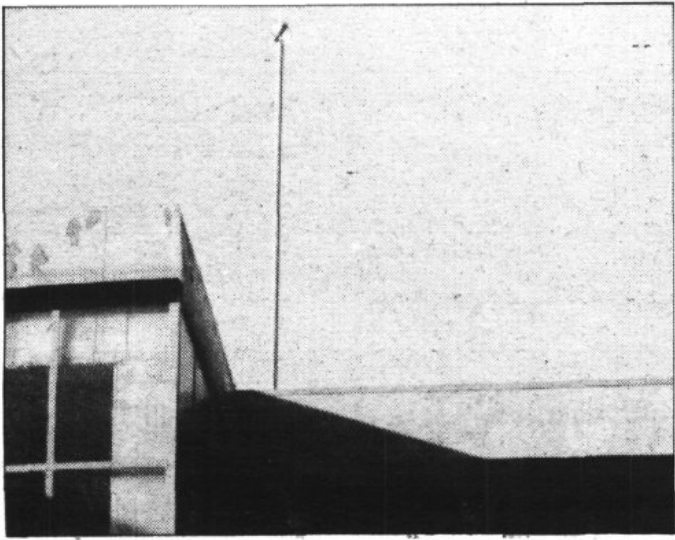
## MEJOR QUE NUNCA.



**HERMANOS PALOU S.A.**  
AGENCIA RENAULT

1.800 instalaciones a su servicio.  
RENAULT recomienda lubricantes Elf





El PSM demana la retirada immediata del parallamps

## El PSM denuncia un parallamps radiactiu

Redacció

El passat 14 de Setembre, l'Agrupació Local del PSM, mitjançant el seu portaveu, s'adreçà al Batle de Sóller per tal de que prengués les mesures oportunes per exigir de la Delegació del Ministeri d'Educació i Ciència, la retirada immediata del parallamps radioactiu de l'Institut de FP "Joan Miró".

Per fer aquesta sol·licitud, el PSM se fonamentà en el Reial Decret 1428/86 de 13 de Juny, en el qual es prohibeix l'ús de radioelements en la fabricació

de parallamps a l'igual que la seva importació i instal·lació.

El mateix R.D. assenyala que la presència d'una instal·lació d'aquest tipus incrementa el risc de contaminació radioactiva.

El PSM igualment ha informat a les associacions de pares d'alumnes, claustres de professors, delegats d'alumnes i personal subaltern dels Instituts de FP i de BUP; així com al Col·legi Públic "Es Puig", amb l'objecte de donar compte de la perillositat de l'esmentat parallamps i instar-los a prendre les mesures que creguin oportunes.

## El Col·lectiu per la Pau edita un número més de la seva revista

G.M.

Activitats

El Col·lectiu per la Pau i la No-Violència acaba d'editar un número més de la revista **Objectiu: la Pau** que correspon a la tardor 89. En ella, la **Presentació**, passa revista als temes d'actualitat internacional, nacional i local. Respecte a l'actualitat sòllerica ens parlen del *mal estat* de l'Estació Telefònica de Muleta, de la possible devolució de la Base del Port, de les darreres festes de Sant Bartomeu i dels problemes que afecten el nostre Ajuntament.

En el **Resum d'Activitats** dediquen part de la seva pàgina a comentar la visita feta el dia de Sant Joan al Monestir de Santa Caterina, lamentant l'estat en que es troba i acusant el Ministeri del Defensa de la des-trossa a aquest conjunt històric.

Un seguit d'articles, cròniques i reflexions sobre la guerra i la pau, el nord i el sud, el servei militar, l'urbanisme, l'objecció fiscal, etc. completen aquesta revista l'objectiu de la qual és la **Pau**.

## Música

### Mig centenar d'infants a l'Escola de Música

Maria Ignacia

El mes d'octubre començaren les classes de música a l'escola de Can Dulce. Fins ara són uns 50 els nins que s'han apuntat, i una quinze són de nova matrícula.

Dilluns que ve a les 18 hs., hi havé la presentació del curs, on els professors explicaran als pares les característiques del método que utilitzaran per ensenyar a llegir música.

### Classes i coral

Les classes es concentraran els dimarts i dijous, i també la coral tendrà els assaigs un d'aquests dies.

A partir d'una certa edat, el nins podran aprendre un dels instruments que l'escola ofereix: violí, piano, guitarra, flauta, saxo...

També els majors podran rebre classes i assistir a les activitats extres que organitzarà el claustre de professors durant el curs: audicions, concerts pedagògics o concerts d'alumnes.

### Nou mobiliari

A més de les novetats educatives que anunciarem a final del curs passat, ara n'hi ha una material: L'Escola de Música ha aconseguit mobiliari que suplirà el que l'any passat utilitzava d'una manera provisional.

Taules i cadires de braç ompliran les aules de música i altres sales de Can Dulce. Així nins i professors estaran més còmodes i això contribuirà al bon desenvolupament de classes.

## Mostra Internacional Folklorica

### Ja està en marxa la desena edició

El passat dilluns va quedar constituïda la junta de la Mostra Internacional Folklorica, que serà la responsable d'organitzar la desena edició a celebrar l'any que ve.

La junta quedà formada per:

President: **Joan Puigserver**.

Secretaria de Relacions culturals: **Miquel A. Pons i Margarida Puig**.

Secretaria de Relacions públiques: **Antònia Dolç**.

Tresoreria: **Miquel Estarellas**.

Coordinació tècnica: **José Bauçà**.

Responsable de protocol: **Isabel Alcover**.

Responsable d'actes

públics: **Bartomeu Campins**. **Estateconòmic**

Folklore: **Aires Sollerics**.

Premsa: **Felip March**.

Decoració: **Bartomeu Sampil**.

Fotografia: **Guillem De-**

**yá**.

Tècnic electricitat **Ignasi**

**Cerdà**.

Infraestructura d'allotjament: **Charo López, An-**

**tònia Alberti, Esperança**

**Jaume, Josep Bibiloni,**

**Maitè Rubio i Bartomeu**

**Ramon**.

Infraestructura d'actes

públics: **Jaume Casan-**

**vas, Joan Barceló i Pere**

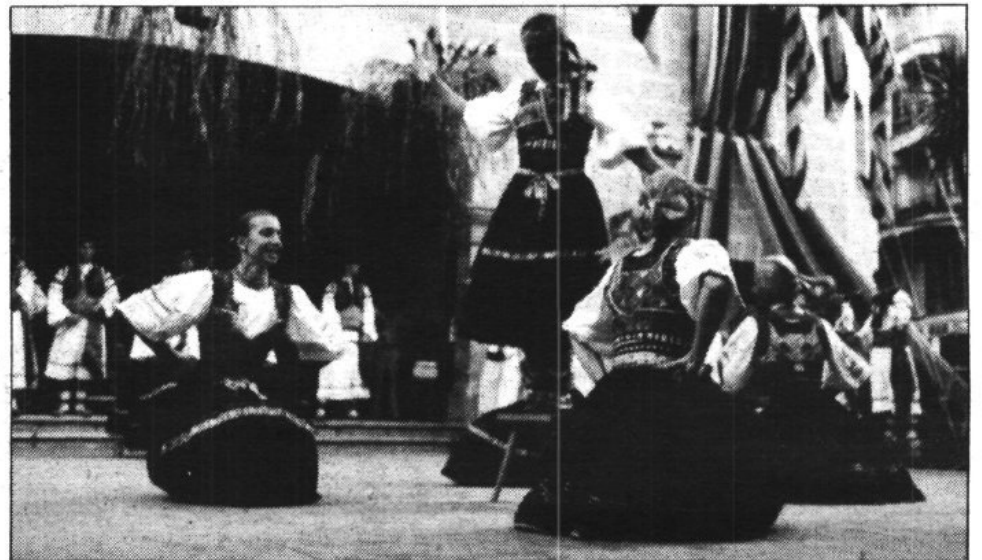
**Moreno**.

Transports: **Miquel A.**

**Mayol**.

Una vegada constituïda la junta, es donà compte de l'estat econòmic, que presenta una clara tendència a rebaixar el deute de 4,5 milions de pesetes, gràcies a l'esforç i constància de l'organització, i sempre que l'Ajuntament compleixi el compromís econòmic que adquirí en el seu moment amb la junta.

Es resaltà també la importància de l'ajut rebut de "Sa Nostra", amb un milió de pessetes, sense oblidar la important col·laboració d'empreses, comerços, establiments i particulars sòllerics.



La Mostra Internacional Folklorica no s'ha celebrat enguany, però la seva continuïtat està assegurada

## Grup Excursionista Solleric

### L'excursió a la Granja, tot un èxit

J.A. Estades de Montcaire

Pastilla.

Cent quinze persones —entre homes i dones— prengueren part, diumenge passat a l'excursió a la Granja d'Esporles organitzada per l'Aplec Solleric d'Excursionisme que dirigeix Antoni Castanyer Coll, solleric, i Antoni Mayol, de Fornalutx.

A les vuit del matí dos confortables autocars sortiren, de la Plaça d'Espanya, cap a Valldemossa on, després de breu estació, es continuà fins a Can

Ací, a les dotze i mitja, en els salons del bell i conegut Restaurant Brasilia, tingué lloc el dinar de companyerisme acostumat. No cal dir que tothom quedà, un cop més, content i satisfet de les atencions rebudes per la direcció i el personal d'aquest establiment. En tot moment regnà bon humor i alegria.

La visita a la Granja d'Esporles tingué lloc el capvespre.

L'antic casal senyorial dels monjos del Cister, dels Vides,

dels Fortunys —propietat actualment del nostre conciudadà Cristofol Seguí Colom— ens fou contat i explicat, amb tota mena de detalls per un altre solleric de pro com és Salvador Sanç Ripoll, director de l'establiment.

Tothom quedà merevellat de la passejada pels jardins i salons del Palau esportiu.

Després de savorir —con allà és costum— uns bunyols, amb mel o amb sucre, es feu el retorn a Sóller, cap a les sis de l'horabaixa, amb nova estació a Valldemossa.

*Gent Menuda*

## GRAN DESFILADA DE MODA INFANTIL

Diuenge día 8 a les 18,00 horas  
**CAN DULCE**

A BENEFICI DEL CENTRE

**Peluqueria MAGARITA**  
"UNISEX"

Comunica a sus clientes

HORARIO INVIERNO: 9 a 12 - 15 a 18

Tel. 630742 - C/ San Juan 22



**AUTOCARES LOMPART**

LINEA: PALMA  
Pto. DE SOLLER

**TRANSPORTES ECONOMICOS**

Furgoneta RENAULT  
Horas convenidas

Teléfono 63 18 10  
(Fornalutx)



Bar-Restaurante

**Bellavista**

C/. San Bartolomé, 30

Teléf. 63 15 90

07109 FORNALUTX (Mallorca)

## INVIERNO

Del 1 de Octubre al 31 de Marzo

Palma-Valldemosa-Deià-Puerto Soller: 7,30\* - 10 - 12\* - 15 - 19

Deià-Puerto Sóller: 8,15\* - 10,45 - 12,45\* - 15,45 - 19,45

Puerto Sóller-Deià-Valldemosa-Palma: 7,30 - 9,30\* - 14,30 - 16\* - 17,30

Deià-Valldemosa-Palma: 8 - 10\* - 15 - 16,30\* - 18

(\* Se suprime los domingos y festivos)

**LO MILLOR  
PER NO PASSAR  
FREDES UNA  
BONA  
NORUEGA**



## VEÜ DEL LECTOR

## Nota informativa de la comissió de festes de l'Horta

Encara que, com havíem informat ja en aquest setmanari, la Comissió de Festes de l'Horta no volia entrar en més polèmica amb el cas referent als incidents que es varen produir en el transcurs de les festes del passat mes de juliol, ens hem vist en l'obligació de fer-ho, donada la actuació del Sr. Soler, ja que, com tant acertadament ell va dir a una de les seves

declaracions, el fet estava en mans de la justícia que era en definitiva, la que havia de decidir i donar la raó al qui la tenia. Idò bé, així ha estat i en el transcurs del judici celebrat el dia 8 de setembre passat, la sentència va ésser condemnatoria pel Sr. Soler i el seu fill.

La nostra intenció era deixar les coses com estan,

perquè el veredicte era prou decisiu, però el Sr. Soler ha fet una apelació i això és lo que ens ha decidit a publicar aquesta nota i constatar que les possibles i posterior repercussions que aquest recurs pugui provocar, no hauran estat cercades per la nostra part.

Comissió de Festes de l'Horta.

## El bilingüisme com a estafa (2)

La conflictiva del bilingüisme es manifesta també en el tema de la immigració espanyola al nostre país, i crec que per dues raons, perquè ha estat massa important, cap país d'Europa ha rebut un percentatge tan gran d'immigrant com el que suposa en el nostre cas, i sobretot, perquè les condicions socio-polítiques de la nostra societat no han permès la integració d'aquesta gentada. Pràcticament això vol dir que si jo vaig pel carrer i top alguns d'aquells espanyols que no saben la llengua dels mallorquins, com que jo no estic disposat a renunciar a la meua llengua, puc tenir problemes i de fet tothom que fa això en té. Però anau vius en la interpretació d'aquests problemes, no és que jo o les persones que no teníem a parlar en mallorquí siguem conflictius. De fet el meu padrí no tenia aquests problemes i no sabia gaire espanyol; simplement quan anava pel mig del carrer no topava ningú que li digués "habla en cristiano", o quan topava un guàrdia civil o un policia no li deien "no ladres".

Quan una persona canvia de lloc de residència sap que s'haurà d'adaptar a les condicions que hi trobarà. I això passat a tot el món; per exemple tots els espanyols que han anat a Europa han hagut d'aprendre la llengua del país on han anat.

Encara em podria demanar: I qui no està disposat a ser cordial amb els externs? Evidentment jo i tot estic disposat a ser-ho amb els turistes, fins i tot amb els turistes espanyols; però hem de tenir en compte que la cordialitat és una cosa extraordinària i la renúncia és ordinària i quotidiana.

I no em digueu que això és Espanya. I què? Es que els mallorquins no tenim els mateixos drets lingüístics que els alemanys o els francesos? Amb això no vull dir que aquesta gent no tengui tot e dret a parlar en la seva llengua entre ells, les lleis l'han de protegir, però el dret lingüístic preferent ha de ser el nostre, que per això hi érem abans.

De tot el que va dir la senyora S. Olivé sobre l'assignatura ús voldria comentar la part més ridi-

cula, que no és el fet que ens tractas de falangistes; tots els falangistes, els d'ara i els d'abans, firmarien el seu escrit tan poc modern. No sé quina estranya idea va passar per la ment d'aquesta senyora quan va dir que ens havíem de limitar a donar originals catalans en les lectures de l'assignatura de llengua catalana. Heu de saber que l'únic objectiu del seminari sobre aquestes lectures és que els alumnes, a part de practicar la llengua, disfrutin llegint. Be docs férem una enquesta anònima a 3r de lletres (en la qual els alumnes només havien de posar creus), sobre com els havia agradat el llibre *Witt* de Tom Sharpe amb el resultat següent: De 23 que llegiren el llibre no va agradar gens i li va agradar a 22, d'aquest n'ha va haver 7 que digueren que els havia agradat bastant i 15 que els havia agradat molt; també hi havia l'opció pels que els hagués agradat poc i no la va triar ningú. Crec que va ser una lectura en què es van complir els objectius.

Miquel Font i Serralta

## El bilingüisme és perllongar la mort del Català

Sr. Director de la "Veü de Sóller", li pregam que publiqui la carta següent en contestació a l'aparaguda al setmanari que Vosté dirigeix els proppassats dies 25 d'agost i 1 de setembre.

Sra. Olivé  
En primer lloc li volem comunicar que no contestarem cap de les afirmacions de caire personal que Vosté ha realitzat: elles soles es desqualifiquen i fan entendre la seva personal aversió envers al català.

Pel que fa als altres punts de la seva carta, en primer lloc cal dir que en cap moment no s'han fet classes polítiques sinó sociolingüístiques.

En segon lloc volem reafirmar que tots els estudis i la pròpia història demostren que el contacte de dues llengües en un mateix terri-

tori i en una mateixa comunitat duu inexorablement a la pèrdua d'una de les dues llengües (per si no ho creu, hi ha hispanistes que han estudiat aquest tema i han arribat a la mateixa conclusió). Com pot suposar la pèrdua (a nivell d'ús, no a nivell de coneixement) del castellà als territoris de parla catalana no suposaria res per el català però si fos el cas del català, en suposaria LA MORT. La tria, per això, és molt fàcil. Aleshores BILINGÜISME, NO; perquè no és res més que perllongar la MORT DEL CATALÀ. Tot i això, pensam que s'ha de conèixer el castellà i com més llengües millor, però la base a les Illes ha de ser la nostra pròpia llengua, la d'aquest territori: EL CATALÀ.

Tant de bo que per cada català que sap caste-

llà n'hi hagués un de castellà que sabés català. Així ens demostrarien que no hi ha cap interès a MINORITZAR el català per part de l'Estat Espanyol.

Podrié, parlar molt d'aquest tema i demostrar-li que avui en dia si s'ataca el català per part del Govern Central (n'hi haurà prou amb l'exemple de la TVV) però no volem caure en el joc dels planys i acabar com Vosté en relació a les absurdes i falses afirmacions que fa, com la de dir que hi ha escoles a Catalunya que canten els segadors. Això no és veritat i Vosté ho sap. Supòs que també sabrà que avui en dia ja no es diu tant per part dels castellans "ESOS JODIDOS POLACOS". Ben cordialment,

Segueixen 17 signaturs.

## Editorial

## Cal serietat i reflexió

Després de veure tot quant succeeix en l'Ajuntament, no queda altre remei que fer una crida als responsables de la situació; en aquest cas els polítics i qualcum altre funcionari.

Diuenge passat ens comentava un dels implicats que a tota Mallorca es parla de la màxima institució municipal de Sóller, que és, a la vegada, la de major influència en el desenvolupament de la nostra ciutat; i no precisament com a model de transparència i bon funcionament, sinó més bé al contrari.

La qüestió no és tan sols que s'hagin personalitzat els problemes, i que els enfrontaments personals hagin provocat el colapse total de la gestió municipal —depuradora, poliesportiu, recollida de fems, urbanisme, etc.—, sinó que els polítics locals, responsables directes de la situació encara que no els únics, es dediquin a treure's les bragues, a defensar els interessos de partit i a satisfer els desitjos de poder individual, enlloc d'aportar solucions viables a les necessitats col·lectives.

Es convoca un Ple que al final no és un Ple. Es nomenen els presidents de les Comissions Informatives de forma irregular. Una regidora anuncia el canvi de grup polític, i unes hores després retorna al grup original. Els membres del Grup Independent, que fa uns mesos haurien vessat la seva sang pel Batle, ara el trien al carrer. UM està enfrontada amb el Grup Independent i amb el PSOE. El Batle festeja el PSM quan, per contra, fa uns mesos no el podia veure. El PSOE i el Grup Independent acusen el PSM de mantenir el Batle en el poder. Mentrestant, el CDS navega entre dues aigües. Per acabar de completar el panorama,

un autodenominat Grup d'Opinió amb clares intencions de futura candidatura política, pretén solucionar els problemes amb articles periodístics.

D'altre costat, els enfrontaments del Batle amb el Secretari, i viceversa, són la befa de tota Mallorca: "Com que tu m'has pegat una coça a la cama, jo te prendré l'al.lota". Simplement infantil! Cal una mica de serietat i un xic de reflexió. Es necessari que tots els partits polítics amb representació municipal siguin sincers amb ells mateixos i amb els votants, i reconeixin que això no funciona. Ha arribat el moment que cada grup aporti el seu granet d'arena per intentar dur endavant la gestió municipal. I si qualcun no es veu capacitat o no està disposat a fer-ho sense personalitzar, que se'n vagi a casa seva, i tots tan amics!

Cal que els grups sense representació, pel seu costat, descobreixin la seva identitat, manifestin la seva ideologia, i donin a conèixer el seu programa; però sense crispacions, sense acusar ni atacar indiscriminadament i gratuïta els altres grups polítics, perquè els solerics, tant com els altres ciutadans de tot l'estat, estan cansats d'illuminats i de redemptors.

Tot plegat, es pot extreure una conseqüència de cara al futur: no basta compondre una bona llista per presentar-se a les eleccions. Endemés, els seus membres han de tenir capacitat de feina i, sobretot, un programa coherent, factible, i assumit per tots. La candidatura que obté més vots, no sempre és la millor per dur endavant la gestió municipal, per la senzilla raó que no tothom serveix per la política.

## Gloses

## La Filadora

A.C.E.F.

S'Ajuntament és honrada, no passa ningú amb cançons; tenim gent privilegiada que encara vol dur es calçons.

Segons sa Constitució, tots iguals davant sa llei: a Sóller tenim senyors que no accepten es remei.

S'urbanització de sa Filadora serà com tot lo demés: es qui ven se'n du es doblers i es poble té sa senyora.

No tapen es torrentó

que està ben perfumat; ni acerres, ni alcantarillat: això sí és una brutor.

S'Ajuntament ho fa bé; empenya es qui ha comprat que tengui net i vallat, i ni tan sols han marcat s'amplària que té es carrer.

S'Ajuntament per cobrar és pitjor que una lleona: i per què no fa complir allò que tenen tractat els qui han venut sa Filadora?

## A l'amic Joan Sabater

Toni Tomeuet

S'amic Joan Sabater ha deixat aquest món perquè tots ho passàssim bé armava qualque "follón".

Ell era molt divertit i a tothom feia riure tenia ganes de viure però, mal llamp! ha partit.

Es cinc pinets t'esperaran perquè s'alba hi vagis a fer seràn molts es que enyoraran el genial Joan Sabater.

Era tanta sa teva bondat i tan gran es teu humor que Déu, nostre senyor t'ha volgut en es seu costat.

Ses vegues t'agradaven i tan gran es teu homar que Déu, nostre senyor t'ha volgut en es seu costat.

Ses vegues t'agradaven i de cor, tothom te volia; per això te convidaven i ho passaven bé toto el dia.

Vull es consol donar a sa dona i ets infants i també en es seu germà que molt el va estimar i passen uns malts instants.

Joan, no hem vull despedir; a tot mos sap molt de greu per això només de vull dir: "Jhonny Zapatier", adéu.

## Transports C.SASTRE

Gas-oil per calefacció a domicili

Tel. 63 30 49 / 63 03 87

## I.C.E. Reciclatge de català

## AVIS URGENT

El professors interessats en fer el PRIMER NIVELL a Sóller i que encara no s'hagin pre-inscrits, que passin a fer-ho, per les oficines de l'Institut d'F.P. DILLUNS DIA 9





Unes 70 persones, entre afiliats, simpatitzants i companys de premsa, assistiren al sopar de germanor



Presidiren la taula el Vicepresident del Parlament Balear, Josep Moll, el President del Congrés, Fèlix Pons, i el Secretari general del PSOE, Francesc Triay, a més d'altres diputats i regidors

Les eleccions generals, com a teló de fons

## Els socialistes sollerics compartiren un sopar amb els diputats del PSOE al Parlament Autònom

El divendres vespre, i com a complement de les Jornades que el Grup Socialista del Parlament de les Illes Balears organitza anualment al principi de la legislatura, els diputats compartiren un sopar amb els afiliats i simpatitzants sollerics, al qual assistí el President de les Corts de l'estat espanyol, **Fèlix Pons**. El sopar de germanor tengué per escenari el restaurant *Sol y Sombra* del Port de Sóller, i comptà amb la presència d'unes 70 persones.

**Plàcid Perez**

En acabar el sopar, el regidor solleric **Jaume Colom** prengué la paraula per agrair la presència dels companys de

partit, i l'elecció del Port de Sóller com a seu de les Jornades.

Seguidament intervingué **Francesc Triay**, qui expressà la seva satisfacció per poder compartir la taula amb els

amics i per poder fer una valoració política.

### Eleccions generals

Triay es referí a la proximitat de les eleccions generals, i feu una valoració positiva dels set anys de govern socialista.

Al mateix temps, lamentà "les crítiques estridents de l'oposició, que no es corresponen amb la realitat: l'atur -digué- està en reversió perquè s'estan creant llocs de feina, l'economia està creixent a un index molt superior a la resta d'Europa, les cobertures socials i les pensions estan molt millor que fa set anys, l'educació i la investigació han expe-

rimentat un fort impuls cap endavant, etc."

### Problemes pendents

En un altre moment de la intervenció, **Triay** parlà dels problemes pendents de resolució, com la *Sanitat*, que encara presenta deficiències de manca de llits, llistes d'espera, demores, etc. En aquest sentit, esmentà l'inici de l'expedient d'expropiació dels terrenys per construir el segon hospital de Ciutat, a més del de Manacor. Finalment, apuntà la possibilitat de poder elegir el metge de capçalera en un futur immediat, com a proposta electoral concreta.

Un altre problema que té plantejat el PSOE és el de la *Vivenda* per a les classes més modestes i les famílies joves. Segons **Triay**, "un dels reptes del socialisme és el d'obtenir un fàcil accés a la vivenda, ara pràcticament impossible per culpa dels alts preus propiciats per l'especulació del sòl", i exposà una sèrie de mesures que el PSOE pensa dur a terme per tal d'evitar l'especulació. La més espectacular és que el cost del lloguer de la vivenda sigui desgravable en la declaració d'hisenda.

### Socialdemocràcia

Més endavant, l'orador so-

cialista es referí a la proposta de reduir el servei militar a tan sols nou mesos i, per acabar, desitjà que el PSOE obtingui majoria de vots en les properes eleccions, per tal de dur endavant el seu projecte polític.

"Els partits socialdemòcrates -digué- són els que als països europeus han aconseguit una societat avançada de gran contingut social: molts serveis, pensions altes, educació gratuïta, etc., i aquest és el projecte que nosaltres volem també pel nostre país". A criteri de **Francesc Triay**, aquesta majoria de vots podrà permetre que **Fèlix Pons** tornàs ser president del Congrés de Diputats.

Fèlix Pons assignà feina als militants socialistes

## "El PSOE ha duit endavant una gestió de govern d'esquerres i progressista"

**Fèlix Pons** esmentà especialment la relació existent entre el sopar, les eleccions generals i la reunió del grup parlamentari, que no és altra que la *feina*, i centrà tota la seva intervenció en aquesta paraula.

"Els protagonistes de les eleccions generals no són els candidats, sinó els votants. Cal concienciar la gent de la importància de la seva participació conscient, i per això cal que cada militant i cada simpatitzant dugui una vida social més intensa en el període electoral, per tal de difondre el missatge electoral del nostre partit".

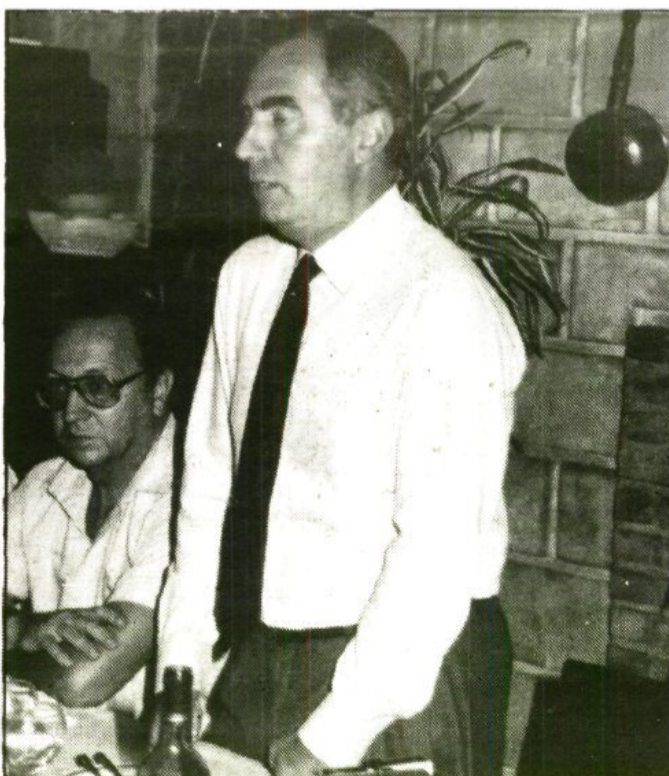
### Actitud positiva

Més endavant, **Pons** alentí als afiliats a explicar clarament la feina feta i el programa electoral que proposen "perquè -digué- les eleccions no es guanyen amb programes i candidats improvisats, sinó amb una trajectòria de feina, tant en el govern com a l'oposició, i amb un programa creïble i coherent amb allò que s'ha fet".

Segons **Fèlix Pons**, "el PSOE ha de convidar als electors a adoptar una actitud constructiva, positiva i integradora". Aquesta actitud correspon a la d'aquelles persones que estan disposades a que els socialistes puguin continuar el seu projecte de canvi i de progrés. "Les altres actituds -afegeí- són les d'aquells que pretenen impedir que això es pugui fer, i aquesta actitud no és constructiva. Molts d'altres partits, que actuen així, no ho fan per donar impuls a una alternativa de govern, sinó per impedir que una altra alternativa pugui funcionar".

### Gestió socialista

Seguidament, **Fèlix Pons** feu un balanç positiu de la gestió socialista: "S'han hagut de dedicar recursos immensos del



Fèlix Pons: "El PSOE ja no és una bubota que amenaça amb fer la repartidora"

pressupost ordinari per sortir de la crisi econòmica i social que patia el nostre país; però, al mateix temps, s'ha fet una política d'esquerres i de progrés, que es reflexa en la disminució de l'atur, en la cobertura sanitària, o en les millores educatives".

Parangonant una revista europea, **Pons** digué que "Espanya s'ha transformat de tortuga en llebre, perquè des d'un país on no deixaven entrar ni les idees, s'ha creta una consciència col·lectiva de que tenim energies, capacitat, cultura i història suficients per transformar Espanya en un país europeu, i això és el que ens jugam en aquestes eleccions".

### Els votants

A continuació, el President de les Corts donà arguments als militants per convèncer als votants de la bondat del programa socialista: "Als qui abandonaren el vot socialista l'any 86 se'ls ha de convèncer de la serietat i solidesa del projecte socialista. Als qui creuen que els canvis haurien de ser més ràpids, els hem de dir que els necessitam, però dins un partit majoritari. Als qui creuen que les solucions es poden trobar utilitzant receptes antigues, els diria que els països que les han posat en pràctica les estan desmantelant a llegua per hora. Als qui no han volgut votar mai la dreta, però que a la llarga han votat opcions que no han servit per res, o que han engraiat la dreta, o són opcions que no compareixen a aquestes eleccions, se'ls ha de convidar a donar suport a un projecte de progrés com el nostre".

Finalment, **Fèlix Pons** es referí als qui encara tenen por al socialisme, i afirmà que el PSOE avui en dia "ja no és una bubota que amenaça amb la repartidora, sinó un partit que inspira confiança, seguretat, estabilitat i certesa de futur".



IV Jornades de treball del PSOE al Port de Söller

## Els socialistes estudiaren els temes d'actuació prioritària dels pròxims mesos

Dijous, divendres i dissabte de la setmana passada, els diputats que integren el Grup Socialista en el Parlament de les Illes Balears celebraren al Port de Söller les *IV Jornades de treball* per tal de preparar l'estratègia del nou període de sessions parlamentàries que comença aquest mes d'octubre.

Al llarg dels tres dies que durà la trobada, els diputats socialistes s'allotjaren a l'*Hotel Espléndido* del Port de Söller, i el dissabte dia oferiren una *roda de premsa* per tal de donar a conèixer el resultat de les Jornades, les quartes que es

celebren després les de Calvià, Santa Eulàlia, i Ciutadella.

En nom dels diputats congregats al Port, *Francesc Triay* donà a conèixer als mitjans de comunicació les conclusions de les Jornades, i les directrius que guiaran les actuacions del Grup Socialista els propers sis mesos. Tot plegat, els temes tractats en les Jornades giren als voltants de l'urbanisme i ordenació del territori, el sector turístic, les ajudes a les inundacions del Llevant de Mallorca, i la dotació de competències als Consells Insulars, que seran els temes d'actuació prioritària

### Inundacions del Llevant

Els parlamentaris socialistes es mostraren preocupats per les inundacions del Llevant de Mallorca i pel crèdit extraordinari de 10.000 milions de ptes. habilitat pel Govern per ajuts als damnificats. En aquest sentit, el Grup Socialista, conjuntament amb els altres grups de l'oposició, ha proposat un projecte *alternatiu* molt més exacte pel que fa a la valoració dels mals causats, que preveu la distribució dels ajuts en tres parts:

■ Uns 1.000 milions d'inversions en *infraestructures*, segons valoració de la pròpia Comunitat Autònoma.

■ Uns 6.000 milions per un

projecte d'inversions dirigit a evitar, tant que possible, la possibilitat de *repetició* d'aquestes avingudes d'aigua.

■ La resta en *ajuts a particulars* per rigorós control, a fi d'evitar arbitriarietats. Aquests ajuts anirien destinats a agricultura, indústria i comerç, i també a persones privades. En qualsevol cas, la suma de les subvencions estatals i autonòmiques no podrà superar el 75% dels *perjudicis* ocasionats. També inclou bonificacions d'interessos per crèdits destinats a l'agricultura (8 punts de bonificació) o a la indústria (6 punts de bonificació). Tots aquests

ajuts estaran *controlats* parlamentàriament.

#### Electoralisme del PP

"L'oposició presentà aquest projecte de *lleï als grups majoritaris*, a fi d'evitar l'electoralisme en un tema de tanta magnitud —digué *Triay*—, però el president *Canyelles* ni tan sols va contestar a la proposta perquè considera *inadmissible* qualsevol tipus d'acord amb l'oposició. El sr. *Canyelles* sap que, gràcies a l'actuació del parlamentari sr. *Ricci*, té guanyada qualsevol proposta que presenti al Parlament".

### Urbanisme

Pel que fa a l'urbanisme, els socialistes reconegueren desconeixer l'alcanç de la suspensió dels Plans Parciais decretada pel Govern Autònom, i dubtaren de la seva efectivitat. "Estam davant una situació conscient del Govern de crear cortines de fum que no es converteixen mai en decisions efectives que facin canviar la situació". En aquest sentit, denunciaren que a la **Serra de Tramuntana** ja hi ha intents d'iniciar plans parcials a zones incloses en el Catàleg d'Espais Protegits.

#### Desgavell urbanístic

Davant el desgavell urbanístic existent, els socialistes fan responsable al Govern de la Comunitat Autònoma més que als governs municipals, per manca d'unes directrius d'ordenació territorial. Aquestes normes haurien d'estar ja aprovades pel Govern, i encara no es coneixen ni els esborranys, i això fa que, segons els socialistes, els municipis segueixin sense tenir un marc de referència superior al qual adaptar les seves decisions urbanístiques.

Segons el PSOE, és necessari comptar amb una planificació *supramunicipal* per conferir racionalitat als planejaments urbanístics dels municipis, però creuen que, vista l'actuació del Partit Popular, es clourà el període legislatiu sense haver aconseguit aquestes normes.

### Sector turístic

Pels socialistes, la situació del turisme de les illes s'ha *agreujat* els darrers anys a causa de l'increment del número de places hoteleres i a la disminució del número de visitants; com a conseqüència, s'ha produït una reducció substancial dels nivells d'ocupació.

En aquest moment, la Conselleria de Turisme està concretant un Pla de Millores i Embelliment de les zones turístiques per tal de combinar la inversió pública amb la privada, amb la col·laboració dels municipis. No obstant, els socialistes creuen que es tracta d'una passa massa tímida, perquè les peticions municipals han desbordat totes les previsions de la Conselleria, i superen en tres vegades els 12.000 milions pressupostats.

#### Infraestructura

Al mateix temps, els socialistes creuen que prèvia o simultàniament a les obres d'embelliment, cal resoldre els problemes *infraestructurals*: d'aigua potable, depuració d'aigües residuals, sanejament, etc.

En definitiva, defensen la teoria que el sector públic s'ha de fer càrrec de les inversions públiques i, el sector privat, de la modernització de les instal·lacions. "Es ben just que un sector que durant dècades s'ha mostrat sumament rendible —digué *Triay*— assumeixi ara la renovació de les seves pròpies instal·lacions ja amortitzades, i que l'administració pública sigui més exigent amb el compliment de la normativa relativa a mesures contra incendis, qualitat d'instal·lacions, etc., si realment volem millorar la qualitat del turisme".



Francesc Triay: "El Govern Autònom no té voluntat de transferir matèries als Consells Insulars"

### Competències dels Consells Insulars

En referència a la transferència de competència als Consells Insulars, els socialistes recordaren haver impulsat la *Llei de Consells Insulars*, aprovada fa pocs mesos, tot i que "va quedar una mica desdibuixada a causa de les esmenes introduïdes pels altres grups polítics".

Malgrat tot, el PSOE està trobant una nul·la voluntat d'aplicació per part del PP i del Govern de la Comunitat Autònoma, que no té voluntat d'aromllar cap matèria important, i per això en el darrer any les negociacions per ini-

ciar les transferències han avançat tan poc.

#### Matèries transferibles

En el seu projecte, el PSOE va proposar dos temes objecte de transferència:

● L'urbanisme, que és una matèria de gran capacitat de decisió, de gran incidència col·lectiva, però que no exigeix inversions.

● Construcció i manteniment de *carreteres*, completament a l'anterior, on no hi ha grans decisions polítiques, ja que la planificació

correspon a la Comunitat Autònoma, però que maneja recursos econòmics importants.

#### Altres matèries

Això no vol dir, a criteri dels socialistes, que no es puguin transferir altres matèries, sinó que és una manera d'iniciar les transferències amb dues matèries fortes; i no com ara, que es transfereixen petites competències purament administratives però mancades de contingut real d'autogovern.

## El Pare Gaspar Alemany va partir cap a la Parròquia de la Mare de Déu del Coll a Barcelona



El Pare Gaspar Alemany ha passat sis anys al Monestir de Lluc

### Gaspar Alemany

Va néixer dia 15 de desembre de l'any 1954 a La Real, Palma, per tant és sagitari. Es licenciat en teologia bíblica i fa nou anys que és prevere, Missioner dels Sagrats Cors. Ha passat un total de sis anys al Monestir de Lluc, on s'encarregava de l'Escolania. També ha estat durant uns nou mesos col·laborant a una Parròquia d'Argentina i un any com a rector a la seva pròpia Parròquia: a La Real, abans de venir a Söller. Aquí ha estat un total de 13 mesos encarregant-se de les Parròquies de Sant Bartomeu, l'Horta i Es Port, i, temporalment, de Sant Joan a Deià, juntament amb els demés preveres de la Vall. També ha estat col·laborador de la revista Lluc i del butlletí Caliu.

#### G. Mercé

A algunes de les Celebracions Eucarístiques del passat cap de setmana, el Pare Gaspar Alemany es va despedir de la comunitat cristiana amb unes paraules on explicava els motius de la seva partida i resumia breument aquest any d'estada entre els solterics, abans de partir cap a Barcelona on complirà la funció de Rector a la Parròquia de la Mare de Déu del Coll.

**Pregunta:** Perquè aquesta partida tan sobtada després de tan poc temps a Söller?

**Resposta:** Es principalment degut a la falta de personal. Com es pot suposar no és un caprici dels meus superiors sinó una necessitat que, com a membre d'una congregació religiosa he d'acceptar malgrat a Söller m'hi trobi molt bé, pastoralment parlant.

**P:** Com és la Parròquia de Barcelona a la qual vos han destinat com a Rector?

**R:** Es la Parròquia de la Mare de Déu del Coll, dins la ciutat mateixa de Barcelona, que fa molts anys ja va ser confiada als Missioners dels Sagrats Cors. Hi ha una sola església i una petita escoüxa d'EGB i és molt diferent a Söller. Em trobaré amb problemàtiques també diferents, pròpies d'un barri populós on hi ha una gran quantitat d'immigrants, però de tota manera hi vaig il·lusionat i amb moltes ganes de col·laborar.

#### Compromís amb l'Església

**P:** Què destacaria de les parròquies de la Vall?

**R:** A les parròquies de la Vall he pogut comprovar

com es fa l'església, el Poble de Déu, amb una tasca integradora de totes les diferents comunitats, i això no se pot entendre si no hi ha al seu darrera una tasca que ve de temps enrera, que és tot el que porta a fer comunitat, a una església participativa i corresponsable.

**P:** Quins reptes té actualment l'Església?

**R:** Per què l'Església sia signe davant el món l'acció passa per un equilibri entre els diferents grups parroquials, que són molts, i la comunitat sencera es un repte important i s'hi camina. Un altre repte és que bastants joves semblen allunyats o indiferents al missatge de l'Església, que és el missatge de Jesucrist. L'Església ha de fer un esforç que és el treball de proclamar, per apropiat-los, la Paraula de Déu.

**P:** I quins fets destacables o bons records mencionariu en aquest moment de la partida?

**R:** Com a fet destacable puc mencionar el bon enteniment, cordial i fraternal, entre l'equip de preveres, que fa possible una acció pastoral solidària. Com a records bons n'hi ha un que no oblidaré fàcilment, i és que des d'un principi que vaig arribar a Söller vaig ser ben rebut per tothom. Record també la vitalitat de les parròquies, el compromís de gran quantitat de persones amb l'Església, l'intent de la Coordinadora de Joves per fer trobades conjuntes, l'oposició del Casal per les festes de Sant Bartomeu i especialment el grup d'Acció Social que actua molt directament, amb coneixement de la realitat, o els grups amb els que he estat més directament relacionat.



## Fútbol III Divisió

Sóller, 2 - Portmany, 0. Amengual rubricà els dos gols

## Això ja comença a donar gust... Un Sóller brau, pràctic i efectiu, acabà amb l'imbatibilitat del gallet eivissenc

El primer triomf del Sóller davant la seva parròquia, fou tan clar com brillant. Que ningú pensi emperò, que fou una victòria còmoda. Res més lluny de la realitat. Els de Jesel treballaren i suaren el resultat.

La tasca de conjunt, d'anticipació, de lluita i en-

trega, s'imposà al tecnicisme pitiús. Amengual al minut 10, i el propi Xiu de penal al 87, situaren el marcador definitiu. Un èxit que a bon egur dotarà de forta moral al conjunt solleric cara a imminents compromisos, com per exemple el d'aquest diumenge a Lloseta.

Toni Oliver

Quan Amengual marcà el primer gol, molts pensaren que es podia repetir l'història dels dos anteriors partits a Can Maiol. Però aquesta vegada, la lliçó va ser ben assimilada. Res de joz alegre i obert. A lluitar totes i cada una de les pilotes. Defensa anticipativa. Lluita constant. Aquestes són precisament les armes amb les que el Sóller pot aventajar als rivals, i en definitiva, les que ha d'emprar bàsicament. Els fruits, aquí els tenim.

### Suprem primer gol

La jugada neixia al centre del camp. Amengual tocà cap a Jorquera, el que en posició d'extrem esquerre, centrà de bell nou a Xiu. Control magnífic del bunyolí, i xut per damunt del porter visitant. Impecable (1-0). Tres minuts abans, un tret impressionant de Martín, pegà al travesser, i semblà que botà a l'interior del portal de Pepe. L'àrbitre Barea que seguia el joc de lluny, no es va enterar de res, ni el linerman, tampoc...

### Reacció visitant inútil

Des de la seva condició d'imbatut, el Portmany reaccionà amb la "banderilla" del gol local. Va ser un voler i no



Amengual transformà en gols la bona tasca de tot l'equip. (Foto Sampedro)

poder. L'anticipació i bona col·locació dels locals, desbaratava un i altre pic els intents dels de Sant Antoni. Per el contrari, el Sóller intentava aprofitar els espais, en forma de contraatac. Jorquera fou obstruït a dins l'àrea visitant, sense que Barea s'enterés. La primera i única ocasió visitant, al minut 42, quan Prous, engeltà d'esquerra i Bernat desvià a corner.

La segona part, en especial en el primer quart d'hora, es caracteritzà per l'emoció. Presió visitant, i valenta ac-

tuaió sollerica. Inspirat Bernat en tres intervencions super-oportunes, l'emoció al màxim. Una baixa per expulsió en els visitants, quan Barea va mostrar ròja a Prous per clara agresió a Jesus Brugos. Algún contraatac local, com per exemple un xut remat de Edu que pegà al exterior de la xarxa.

### Esperonetjada sollerica

Els darrers minuts del Sóller, apoteòsics. El Sóller, després de fermar al rival,

l'ofegà del tot quan Martín fugí per cames de la defensa, i Pepe que li va fer un penal com unes cases. Xiu, amb maestría, posa el 2-0 definitiu.

El mateix Amengual hagués pogut fer el tercer un minut després, si no s'hagués entretingut més del compte, quan ho va voler fer massa "guapo", i donà temps al porteret eivissenc.

En resum, dos punts mellassa, merescudament guanyats damunt el rectangle. El Sóller va per amunt.

## Sa glosa den Tomeuet Un equip amb geni i figura

Fent un futbol seriós amb una defensa ordenada i de sort acompanyada vèrem un partit formós

Un Edu fenomenal i un Bestard fabulós amb un Alfons sensacional defenaven els colors

Tot s'equip va brillar demostrant geni i figura i si hi va haver un caradura va ser s'àrbitre que va pitar

Idiumenge a dins Lloseta a esborrar es negatiu i si això aconseguíu tendreu sa taula ben neta

### TERCERA DIVISION

#### Resultados y clasificacion

SOLLER - Portmany ..... 2-0	Constància - Poblense ..... 1-2
Maganova-J. - Llosetense ..... 2-1	Ferrerías - Manacor ..... 1-5
Cala D'Or - Alayor ..... 0-0	Hospitalet - Cade Paguera ..... 1-0
Porto Cristo - Islaño ..... 3-2	P.Sta.Eulalia - Santa Ponsa ..... 3-1
Cardessar - Badia C.M. .... 1-0	Felanitx - Arenal ..... 1-2

	J	G	E	P	GF	GC	Puntos
Manacor .....	5	4	1	0	13	4	9 +5
Cala D'Or .....	5	3	1	1	8	4	7 +1
Portmany .....	5	3	1	1	6	5	7 +3
Alayor .....	5	1	4	0	5	1	6 +2
P.Sta.Eulalia .....	5	3	0	2	9	7	6
Hospitalet .....	5	2	2	1	6	6	6
Porto Cristo .....	5	3	0	2	9	9	6
Santa Ponsa .....	5	2	1	2	8	8	5 +1
SOLLER .....	5	2	1	2	7	8	5 -1
Arenal .....	5	2	1	2	5	9	5 +1
Cade Paguera .....	5	1	2	2	7	5	4
Llosetense .....	5	2	0	3	9	8	4
Constància .....	5	1	2	2	5	5	4 -2
Badia C.M. ....	5	1	2	2	4	5	4
Poblense .....	5	2	0	3	8	9	4
Islaño .....	5	1	2	2	7	9	4
Cardessar .....	5	1	2	2	3	7	4 -2
Ferrerías .....	5	1	2	2	5	10	4 -2
Felanitx .....	5	0	3	2	9	11	3 -3
Maganova-Juve .....	5	1	1	3	6	9	3 -3

### La tercera, resum de la jornada

#### El Manacor es destaca

Antoni Rul.lan

Cinquena jornada de lliga i el Manacor, després de fustigar al Ferrerías a domicili, ja es líder destacat.

També guanyaren a fora Poblense i Arenal contra Constància i Felanitx. Es registrà un empat al partit Cala d'Or-Alaior.

El demés resultats afavoriren als equips que jugaven a casa seva. Destacam la victòria del Sóller, que acabà amb la imbatibilitat del Portmany, en un partit jugat molt seriós en defensa, i que ens va recordar el Sóller de fa dues temporades.

Guanyaren el seu primer partit

de lliga Cardessar i Maganova. Segueixen sense perdre cap encontre el líder Manacor i l'Alaior mentre que el Felanitx no sap que és guanyar un partit.

Per a la propera jornada veiem com a partits més interessants els que jugaran:

MANACOR - CONSTANCIA. Pronòstic local. Els d'Inca cercaran recuperar algun dels punts que perderan la setmana passada a casa seva, enfront el Poblense.

LLOSETENSE - SOLLER. Els locals fa tres partits seguits que no puntuen, mentre que el Sóller du tres jornades sense perdre i travessant un bon moment de joc, cosa que ha de aprofitar al difícil camp del Lloseta.

Cafetería  
**Drugstore**

Piano Bar

Es Través. Teléfono 63 1392 - PORT DE SOLLER

TRANSPORTES  
MARROIG

Tel.: 63 2570  
Argiles, 54

INSTALACIONES Y  
REPARACIONES ELECTRICAS  
CAMBIE AL 220 V.

**Electro**

Plaza Antonio Maura, 10  
Teléfono: 63 29 46  
Teléfono particular:  
63 29 76 y 63 29 26  
SOLLER (Mallorca)

ARTICULOS  
CONFACCION  
CABALLERO  
DEPORTES

MARTIN

La Luna, 20.  
Tel. (971) 63 05 52  
SOLLER (Mallorca)

Instituto de Belleza  
**MARGARITA**

Depilaciones eléctrica y a la cera; Manicuras; Masajes corporales; Curas de celulitis; Limpiezas de cutis  
C/. Born, 11, Entr. D Tel.  
630174 - SOLLER (Mallorca)

**SEAT**

Jaime Fons

Audi VW

REPARACION y VENTA  
PLANCHA y PINTURA  
SERVICIO DE GRUA

CHAPA Y PINTURA  
**TONI GUASP**

C/. Cuadrado, 6  
Teléfono 63 34 92 - SOLLER

**ALFREDO LORENTE**

Taller de Reparaciones  
Electrónicas  
Radio Cassettes - Televisión y Video  
Instalación de Antenas

Junto Hotel El Guía. Tel. 633919 - SOLLER

**J. SASTRE**

Reparación y venta  
de electrodomésticos.  
Servicio oficial  
FAGOR-ASPES  
C/. de la Mar, 157, bajos  
Tel. 63 06 73

**Bernat**  
DROGUERIA

de Miguel D. Bernat  
C/. Palou, 22. Tel. 63 38 42

Pinturas  
**Procolor**

PAPELES PINTADOS,  
MOQUETAS, COLAS,  
PINCERIA, INSECTICIDAS,  
ARTICULOS LIMPIEZA,  
PRODUCTOS PARA PISCINAS,  
ARTICULOS PARA ARTISTA,  
PALOU, 22  
TELEFONO 63 38 42  
SOLLER (Mallorca)



## Futbol

Diumenge a Lloseta, un electrizant partit

## Un envalentonat Sóller, convençut de no tornar de buit

## En l'equip de Jesel, retornarà Nova a dins un conjunt amb tots els titulars

Toni Oliver

Expectació desbordant per aquest sempre interessant Lloseta-Sóller. Un moralitzat, envalentonat, quasi embalat C.F. Sóller, intentarà netejar l'únic negatiu en un partit en el que no trobarà cap facilitat.

Ja es sabut que el Llose-

tense sol rendir molt bé a dins el seu propi terreny de joc, i que és fàcil per cap rival puntuar-hi, per el que treure un positiu, tendria un especial mèrit.

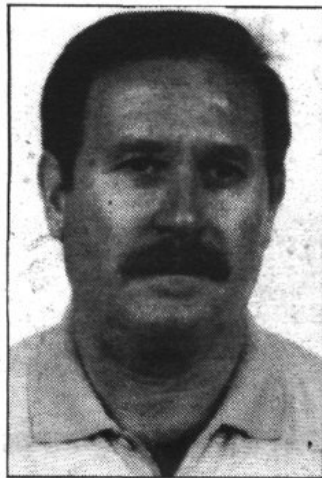
## Un Sóller al complet

Recuperat Miralles, i a punt Toni Nova, Jasel podrà

disposar de tots els seus homes. Sembla ser que els locals, com ens confirmà a continuació el seu entrenador Daniel, també veuran la reaparició d'un parell d'elements considerats com a titulars.

En definitiva, tot a punt per una confrontació plena d'atractius i de difícil pronòstic.

## Daniel: "El Llosetense es el favorito"



El sollerí Daniel García, repeteix per enèsima temporada al front de l'equip llosetí. El primer tema, gira entorn a les diferències del seu equip actual, comparat al de l'anys passat:

—No hay muchas diferencias. Este año, estamos creando muchas ocasiones de gol, pero tenemos la suerte de espaldas. El espíritu del equipo sigue siendo el mismo: entrega total y lucha sin tregua durante los noventa minutos.

—Els sollerics Bauzá i Raja, sembla que han encaixat molt bé...

—Jaime Bauzá, es una especie de institución en Lloseta. La

gente lo quiere mucho. En cuanto a Xisco Raja, es evidente que ha caído muy bien y además marca goles importantes. Su concurso da movilidad al equipo.

—Qui és el favorit de diumenge per Daniel?

—El Llosetense. Vi el domingo al Sóller. Me gustó mucho en defensa, jugó un partido muy inteligente, y obtuvo el fruto con dos goles indiscutibles. En cuanto a mi equipo, puedo adelantar que reaparecerán Comas, Corró y Jiménez. No tengo ninguna baja y podré disponer de todo el plantel. Espero que sea un partido noble, que gane el mejor, y que el mejor sea el Llosetense.

## Jesel: "Tenemos posibilidades de puntuar"

El "mister" sollerí no es deixa caure en triomfalismes. Vol seguir millorant i treballant dia a dia. Referent al partit de diumenge, Jesús afirma:

—Estoy contento, pero debemos seguir mejorando. Es cierto que logramos sujetar muy bien a sus tres figuras: M. Angel, Francis y Prous. Tenemos que sujetar más en medio campo, no dejar espacios al rival y pulir ciertos aspectos. La preparación en la pre-temporada es absolutamente básica. Tenemos este déficit que iremos solucionando paulatinamente.

Jesel ha "espia" al Lloseta en els dos darrers partits jugats

per aquest equip: Cala d'Or i Maganova.

—Son duros, correosos y muy luchadores. El Cala d'Or fue muy superior, y en Maganova el partido fue muy igualado. Nosotros tenemos la ventaja de poder jugar a verlos venir. Disponemos de gente muy buena en defensa, y lo que es más importante: creamos ocasiones de gol, unas 5 ó 6 por partido de las que convertimos fácilmente dos o tres. Por el contrario, es muy difícil que nos metan goles con facilidad. Será un partido duro, pero en el que tenemos posibilidades de puntuar. Y a ello iremos.



## FLASH-FLASH-FL

## No hi haurà més partits matinals

T.O.

Definitivament, aquesta temporada, ja superades les dues coincidències més importants amb el Mallorca (Madrid i Barça), la resta d'encontres a disputar en l'actual temporada al Camp Municipal, seran en diumenge capvespre. Estava previst que es disputessin cinc partits més el matí, però la directiva ha considerat oportú rectificar, i d'aquesta manera, el Sóller-Alaior del pròxim diumenge, ja es jugarà a les tres i mitja.

## L'exposició-subasta, conclou demà

Definitivament demà dissabte, es tanca la subasta de obres d'art que al llarg de nou dies ha estat a disposició del públic en el Casal de Cultura. Sembla a ser que la cosa a funcionat bastant bé a dins el que cap, encara que s'espera entre avui divendres i demà dissabte, la sèptima definitiva.

Cal recordar que el Sóller depen en gran mesura del possible èxit de l'exposició, per salvar econòmicament la temporada. Fins el moment, l'aspecte crematístic funciona magníficament, però pel que s'ha vist fins ara en les taquilles, molt inferiors al previst en un principi, serà del tot necessari incrementar els ingressos atípics per nivellar el final.

Parlant de duros, aquesta setmana s'han fet efectives les mensualitats del mes de... desembre! Increïble però cert. Ja no es tracta de ser puntuals, sinó d'avançar-se a totes les previsions. Es indubtable que el club ha caigut en molt bones mans. Els fets, canten...

## Juveniles

Murenc, 2 - C.F. Sóller, 2

## Un empat que sap a poc

Joan-Antoni

**Alineació:** Palou, Suau, Tovar, Celià, López, Raja, Comino, J. Antoni, Carmelo, Bujosa, Atienza (Oliver, Sacarés, Vicens i Jeménez).

**Gols:** 0-1, Atienza. 1-1, Timoner. 1-2, Raja. 2-2, Josep-Lluís.

**Comentari:** Ja comentàvem a la ressenya de la passada setmana que la moral dels nois, després de la primera victòria a casa, era grossa i es podia aconseguir un resultat positiu dins el camp del Muro. La veritat és que férem curt, perquè el més just hagués estat un triomf per part del Sóller.

El Sóller va anar tot el partit per davant en el marcador creat oportunitats per decantar-lo més

en el seu favor, el que hagués estat definitiu de cara en el resultat final. El Murenc que jugà amb el marcador en contra va resoldre amb facilitat però hem de dir que els seus jugadors s'empraren amb molta duresa al llarg de tot el partit.

Hem de destacar la bona feina en la defensa d'en Tovar, la creativitat d'en Carmelo i l'aptitud resolutiva d'en Atienza.

## Sóller - Felanitx, un partit força interessant

Els dos rivals poden oferir un bon encontre si el se proposen per ser els dos equips de similars característiques. Esperem que al final dels noranta minuts el resultat es decanti a favor dels de casa.

## Infantils

Independent 2 - C.F. Sóller 2

## La consecució del primer punt

Joan Antoni

Marc, n'Eugeni i en Castañer.

**Alineació:** Alcover, Pomar, Enseñat, Marc, Pedrero (Alemany), Fontanet, Arbona, Sanmartín, Eugeni, Castillo (Rodríguez), Castañer.

**Gols:** Minut 20, 1-0, Felix. Minut 37, 1-1, Castañer. Minut 64, 1-2, Arbona. Minut 66, 2-2, Lucas.

**Comentari:** L'infantil Sóller va obrir la seva compte de punts al empatar dins el camp de l'Independent. L'encontre es va caracteritzar per un domini visitant la part grossa del temps reglamentari, ocasionant moltes de situacions de perill a la porteria local. La falta d'encert dels atacants del Sóller i el travessers salvaren als locals d'una derrota segura. Els millors per part del Sóller varen ser en

## Ramón Lluís - C.F. Sóller, a la tarda del dissabte

El Sóller demà té un compromís difícil. Hem de esperar que els deixebles d'en Miquel Bestard estaran molt motivats per aquest partit i lluitaran com el venen fent per assolir un resultat positiu.

## Demà s'inicia la lliga d'infantils de Segona Regional

El Sóller reb la visita en aquest primer encontre del Torre d'en Pau. A priori els nens d'en Manolo Aroza pareix que no han de tenir problemes per batre a n'els seus rivals, però no es poden confiar i han de sortir a per totes per començar el Campionat sumant.

## Atletisme

## Fusió "Herme-Circulo Sollerense"

Joan

Francesc Arbona, n'Antoni Reinés i en Joan Reinés, estant representat l'Herme per Mateu Domínguez i el seu President.

Després d'unes llargues negociacions, el passat divendres es va signar, en el Palau Municipal d'Esports de Ciutat, el document mitjançant el qual el C.A. Herme i la Secció d'Atletisme del "Circulo Sollerense" es fusionen, creant el nou Club d'Atletisme "Herme-Circulo Sollerense", dins el que estaran integrats els atletes sollerics.

Varen assistir a la reunió en representació del Club sollerí en

Antoni Reinés actuarà de Secretari dins la directiva de la nova Entitat, mentre que en Francesc Arbona, en Francesc Fiol i en Joan Reinés varen ser anomenats vocals.

Amb aquesta unió es pretend la potenciació d'aquest esport dins les dues entitats, creant-se un equip més competitiu amb el que es podrà participar a la totalitat de proves il·lenques.

Diseño y Decoración

Muebles

**NAVARRO**

1966

Carpintería de obras

**SOLLER** (Mallorca)

Calle de sa Mar 210 tel: 630930

LAMPARAS-APLIQUES

TODO EN

ILUMINACION

**Bartolomé**

**Pomar**

Lluna n' 78. Tel. 630339

Sóller - Mallorca

Gelateria

**C'AN PAU**

GRANIZADOS

LECHE PREPARADA

Plaza Constitución

SOLLER

**Ca'n**

**Bibi**

FERRETERIA

Armería

Luna, 12

Tel. 630447

SOLLER

(Mallorca)

**RESTAURANTE**

Teléfono 63 24 94

SOLLER

VOS INFORMAM QUE EL DIA 9 DE

SETEMBRE ESTRENAREM SA

NOSTRA "CUINA DE PAGÈS".

AMB PLATS DE TEMPORADA

DE TARDOR

VOS ESPERAM

EMBUTIDOS

**Aguiló S.A.**

CASA FUNDADA EN 1900

TEL. (971) 630168

N.I.F.A. 07002827

(de 8 a 12 y de 2 a 6 excepto sábados y días festivos)

AVDA. ASTURIAS, 4A - APARTADO 2 - SOLLER (MALLORCA)

PESCADOS

**LA CONCHA**

Abierto de 9,30 a 13,30

y de 15,00 a 20,30

C/ de la Mar, s/n.

VIDEO CLUB

**CHARLI**

C/. Cristóbal Colón, s/n

(Frente Mercado)

SOLLER (MALLORCA)

**RESTAURANT SA COVA**

MENU ECONOMIC; DIFERENT CADA DIA

CUINA MALLORQUINA

OBERT DE 12'30 h. A 15'30 h.

VESPRES A PARTIR DE LES 19'00 h.

TOT S'HIVERN

**TANCAT ELS DIMECRES**

Teléfono 639189 C/ Felipe Bauzá, 3 - Deià (Mallorca)



## Ciclisme

## Borrás-Nadal cinqués a la combinada

El ciclista solleric Pere Borrás fent parella amb Miquel Nadal Buades, Secretari General Tècnic de la Conselleria de Cultura del Govern Balear, es va classificar en el lloc cinqué de la combinada de ciclisme i atletisme disputada el passat diumenge entre Manacor i el Puig de Sant Salvador, baix de l'organització del Club d'Atletisme Opel-Felanix, a la que hi varen prendre part prop d'uns setanta equips.

La primera prova fou la de ciclisme entre Manacor i Felanix, a la que hi participaven a més del solleric ciclistes tan destacats com n'Aynat, en Caldentey, en Joan-C. Tomàs, n'Antoni Pujol de Caimari, n'Angel Gomila, en Gabriel Crespi, el "Campionissim" Timoner... que a pesar de la seva voluntat no va poder aguantar el fort ritme imprès pels més joves...

Ja de sortida es va imprimir un fort ritme, formant-se un grup de cap d'onze corredors, entre els que es trobava el nostre ciclista local. En el començament del Puig de Sant Salvador es varen fer els releus donant els ciclistes la medalla de fusta als atletes. EN Miquel Nadal, co-equipier del solleric, va entrar en el lloc cinqué de la general, a la que es va imposar l'equip d'en Joan Caldentey, seguit pel d'en Jaume Riera i el d'en David Balaguer.

## Futbol Regional

Mariense, 0 - Port de Sóller, 3

## Los del Port sensacionales

M.A. Feijóo

**Mariense:** Castelló I, Ferrer, Gual, Mas, Jordan, Nicolau, Font I, Campins, Ramis, Pastor y Font II (Salom y Castelló II).

**Port de Sóller:** Pujol, Vidal, Guery, Arbona, Galindo, Vázquez Rosselló, Cabalá, Adrover, Castaldo y Atienza (Pardo y Manrique).

**Arbitro:** Sr. Mas, buen arbitraje el suyo.

**Goles:** Minuto 5 (0-1). Claro penalty a Cataluña que transforma Galindo. Minuto 20 (0-2) Centro de Castaldo sobre Galindo que de fuerte disparo consigue el segundo tanto. Minuto 30 (3-0) Vazquez consigue un bonito gol tras regatear al portero.

## Bàsquet

## Joan Capó de Felanix, Espanyol i Penya Mallorca, primers rivals de la temporada

Demà comencen les activitats oficials de la temporada 1989/90 pels equips Senior Femení, Juvenil Femení i Juvenil Masculí. Els tres equips, jugaran als encontres fora de casa i s'enfrontaran al Joan Capó de Felanix (senior F.), Penya Mallorca (Juvenil F.) i Espanyol de Palma (Juvenil M.). Els tres rivals d'aquesta jornada son considerats dels millors i ben segur que els encontres seran interessants i disputats.

Els dos equips Juvenils jugaran el dissabte i les senior el diumenge i en la segona jornada, els dies 14 i el 15, els tres descansaran, per tant no debutaran oficial a Sóller fins el dia 21. En las categories cadetes i les infantils i Mini, està prevista la confecció del calendari de competició els dies 18 i 25 respectivament, pel que segurament començaran la lliga en la darrera setmana d'octubre i la primera de novembre.

Es va guardar un minut de silenci en homenatge a Pere Llabrés i a Josep Carreras

## Hernández, Pou i Ferriol nous campions de les Balears de Muntanya.

## Hernández, guanyador absolut de la "Pujada"

Joan

Disset homes es presentaren a la línia de sortida, davant l'Hotel Edén del Port de Sóller, per prendre part a la màxima prova Territorial de Muntanya, per Veterans, el Campionat de les Balears de Muntanya, que en aquesta ocasió arribava a la seva tretzena edició.

L'organització a càrrec del Club Ciclista "Defensora Sollerense" va saber estar a l'altura esperada, gràcies a la col·laboració de la Policia Municipal, Guàrdia Civil, Policia de Trànsit, G.A.C. (Grup d'Ajuda Ciutadana), Amics del C.C.D.S., Creu Roja de Sóller, Transports C. Sastre i Agua Font des Teix, que varen complir perfectament amb el seu treball.

El patrocini corria una altra vegada a càrrec de l'Ajuntament de Sóller, compartant-se a més amb la col·laboració de l'Hotel Edén, Hostal Es Port, Hotel Generoso, Hiper Sóller, Hotel Marina i nombroses entitats i particulars sollerics.

Abans de la sortida es va guardar un minut de silenci en record i homenatge a dos grans aficionats, en Pere Llabrés "Es Padrinet" (del Restaurant Ca'n Pedro de Valdemossa) i en Josep Carreras i Costajussà de Sabadell.

Es sortí en compacte pilot de l'Hotel Edén ca a Ca'n Repic (Sóller), baixant seguidament cap en el Port. A la segona pujada a Ca'n Repic, passat el Monument, es produïx la primera escapada del dia a càrrec d'en Teodoro Lacasa, que es crida a l'ordre del grup en el pas del Convent, saltant immediatament en Vicenç-Joan Barceló i en Bartomeu Pou. En Vicenç-J. Barceló és caçat en el Port de Sóller, mentres en Bartomeu Pou arriba en el Monument amb quaranta segons d'avantatge damunt el pilot.

En el pas per la Volta del Tinent Coronel es produïx la primera i única retirada del dia, la del veterà B. Sebastià Albertí.

A Son Blanco ja comencen a



Després de l'esforç el sabor de triomf, pel tres nous campions de les Balears

quedar els primers homes, essent agafat en Pou.

En el creuer de Fornalutx es produïx l'escapada bona quan salten del gran grup en Rafel Ferriol, en Bartomeu Pou i en Joan Vanrell.

Immediatament surt en Francesc Hernández que connecta amb els tres fugats, emperò no en Jaume Fullana que es queda enmig dels escapats i del grup perseguidor encapçalat per Miquel Alarcón, en Gabriel Abraham i en Pere Obrador, grup que ràpidament s'aniria disgregant amb una muntanya de troços.

En el pas pel Mirador el grup de cap segueix compost per Francesc Hernández, en Rafel Ferriol, en Bartomeu Pou i en Joan Vanrell, passant a tretze segons d'ells en Jaume Fullana.

A vint segons passen en Pere Obrador, en Miquel Alarcón i en Llorenç Vives. A un minut en Bernat Muntaner. A l'1'12" en Gabriel Abraham. A l'1'18" en Vicenç-J. Barceló. A l'1'33" en Lluç Colom. A l'1'47" en Joan Bon. A l'2'35" en Jaume Gil. I a l'2'47" els dos darrers, en Josep Roig i en Teodor Lacasa.

En el pas per Monnaber en Francesc Hernández pega una forta estrada partint en solitari. L'escapada pareixia la definitiva, però en Joan Vanrell aconseguiria caçar-lo dues voltes més amunt,

Francesc Hernández, superant-lo àmpliament damunt la línia de eta.

En tercer lloc entraria en Joan Vanrell, seguit d'en Pou.

Impresionant sprint entre n'Abraham i en Llorenç Vives, disputant-se la medalla de bronze del Grup C, imposant-se clarament en Gabriel Abraham.

El lliurament de premis, en el que hi va assistir la Presidenta de la Comissió de Cultura i Esports de l'Ajuntament de Sóller, Antònia Cabot, es va fer davant l'Hotel Edén, a la mateixa línia de sortida. Les bandes acreditatives dels títols foren imposades pel Director de la Cursa, Jaume Oliver, en representació del President de la Federació Territorial Balear de Ciclisme.

A destacar que com de costum hi va haver premi per tots els finalistes, i que es va lliurar un ram de flors a na Cati Alcover per la seva constant col·laboració.

## XIII Campionat de les Balears de Muntanya

## Classificació General:

1. Francesc Hernandez, Veterà A	1-19'00"
2. Rafel Ferriol, Veterà C	1-19'00"
3. Joan Vanrell, Veterà A	1-19'12"
4. Bartomeu Pou, Veterà B	1-19'17"
5. Jaume Fullana, Veterà B	1-21'35"
6. Pere Obrador, Veterà B	1-21'46"
7. Miquel Alarcón, Veterà C	1-21'46"
8. Gabriel Abraham, Veterà C	1-22'30"
9. Llorenç Vives, Veterà C	1-22'30"
10. Bernat Muntaner, Veterà B	1-23'11"
11. Vicenç-Joan Barceló, Veterà A	1-24'06"
12. Joan Bon, Veterà A	1-24'19"
13. Lluç Colom, Veterà A	1-24-31"
14. Teodor Lacasa, Veterà A	1-25-53"
15. Josep Roig, Veterà C	1-26'56"
16. Jaume Gil, Veterà B	1-27-03"

Campió de les Balears Veterans A: Francesc Hernández  
Sub-Campió Balears Veterans A: Joan Vanrell  
Medalla Bronze Veterans A: Vicenç-Joan Barceló.

Campió de les Balears Veterans B: Bartomeu Pou.  
Sub-Campió Balears Veterans B: Jaume Fullana.  
Medalla de Bronze Veterans B: Pere Obrador.

Campió de les Balears Veterans C: Rafel Ferriol.  
Sub-Campió Balears Veterans C: Miquel Alarcón.  
Medalla de Bronze Veterans C: Gabriel Abraham.

**LOTJA DEL PETX**

BAR RESTAURANT

MUELLE PESQUERO  
Tel. 63 29 54  
PORT DE SOLLER

## RELOJERÍA

*Granches*

Avda. J. Estades, 11 - Telf. 63 09 82  
SOLLER (Mallorca)

## FRUITS SECS

Patatilla, golosinas y toda clase de frutos secos

Calle Lluna, 68

## Antonia Seguí

Depilación-Pedicura  
Manicura-Masajes  
Limpiezas

Tel. 63 28 91  
C/. S. Bartolomé, n.º 6

## Restaurante-típico



MIRADOR DE SES BARQUES  
Tel. 630792-SOLLER

## MUEBLES CASTAÑER S.A.

CASA FUNDADA EN 1865

C/. VICTORIA, 7 - Tel. 63 11 95 (Oficina)

C/. SALLUNA, 26 - Tel. 63 01 07

C/. BATACH, 12

C/. SAN JAUME, 21

07100 SOLLER (Mallorca)

## HOSTAL FORMALUTX

HABITACION Y DESAYUNO

Tranquilo y agradable

C/. Alba, 22 - Teléfono 63 19 97 - FORMALUTX



## ANUNCIS CLASSIFICATS

PIEL CONFECCION  
A MEDIDA**TOT-PELL**BAJOS EDEN PARK  
07108  
PUERTO DE SOLLERVENC TAULA DE SURF  
"Vinta 2,95" i dues veles  
"Neypry" de 7,20 m., i "F-21"  
de 5m. Tel. 63.01.95.SE COMPRAN MUEBLES  
ANTIGUOS y toda clase de  
objetos. Carrer de la Rosa,  
3. Tel. 63.10.67.COMPRAM MOBLES i  
qualsevol altra cosa rústica  
o antiga. Pagam al comptat.  
Antiguitats Antoni de Sa  
Coma (Jeroni Bisbal). Car-  
rer del Vicari Pastor, 9. Tel.  
63.08.65 i 63.07.68.SE TRASPASA LOCAL  
COMERCIAL "CAN  
ALTES". Informes FINCAS  
CABOT. Tel. 63.38.43.SE TRASPASA TIENDA  
COMESTIBLES CAN  
PEDRO. La Huerta. Telé-  
fono 63.01.17, horas despa-  
cho, o al 63.26.92, de 9 a 11  
noche.ESTUDIANTES. SE ALQUI-  
LA PISO en Palma. ZonaBlanquerna. Tel. 63.13.30,  
de 13 a 16h.DE PARTICULAR A PAR-  
TICULAR. Se vende Apar-  
tamento Duplex, interiores  
completamente nuevos.  
Puerto de Sóller. Tel.  
63.25.79.SE NECESITAN APRENDI-  
CES Y OFICIALES de  
panadería. Informes: Pani-  
ficadora Sollerense. Tel.  
63.05.51.SE NECESITA APRENDIZ  
de 16 a 18 años. Llamar de  
8 a 10 noche. Tel. 63.00.21.SE VENDE MOTO Yamaha  
DT-80. Matrícula  
PM-6773-AF, Seguro recién  
renovado. Tel. 63.19.13.VENDO R-5 TX. Buen esta-  
do. Matrícula PM-Y, con  
80.000 kms. Precio a con-  
venir. Llamar de 13 a 15 h.  
o de 20 a 23 h. Tel. 63.28.88.TRANSPORTES ECONO-  
MICOS. Furgoneta Renault.  
Horas convenientes. Forna-  
lutx. Tel. 63.18.10.UNIVERSITARI DONA  
CLASSES de repàs  
d'E.G.B., B.U.P. i C.O.U.  
Hores a 500 ptes. Tel.  
63.00.31. Telefonau a les 14  
hores.VEU  
TELEFONICA

63 34 56

● Una mare que mena els fills a l'escola "Sant Vicenç de Paul" expressa la seva queixa contra el desgavell que s'arma a la sortida d'escola al costat de Correus. "Una sèrie de mares - diu - aturen el cotxe just davant la sortida i invadeixen les aceres. Els infants s'han de tirar enmig del carrer per poder passar, i creen un gran perill per tothom". Per aquell indret surten els infants de preescolar i de primera etapa d'EGB del col·legi, i les hores punta són realment perilloses.

■ Dues cridades telefòniques hem rebut aquesta setmana referents a la reforma circulatòria. El tema és realment calent, i les mesures empreses vertaderament controvertides.

La primera és la veu d'una senyora que es manifesta en contra de la reforma, perquè l'arribada a Plaça des del carrer de la Lluna és molt perillosa. "Els caminants i els cotxets d'infants, que a vegades són dos o tres, estan en continua disposició de ser atropellats. Per tant, no tan sols s'ha de comptar el calaix dels botiguers a l'hora d'emprendre la reforma circulatòria, sinó també la vida de les persones".

La segona és d'una altra senyora que es manifesta a favor de la reforma, perquè així hi ha més espai per la gent que va a peu, i no hi ha tants de cotxes aparcats. "Els botiguers no tenen raó", conclou la comunicant.

■ Un subscriptor que ha llegit les declaracions sobre la premsa a Sóller, fetes per l'estanquer i empleat de banc, en Tolo Oliver de Can Ximet, opina que amb aquesta constància en fer la col·lecció dels nostres setmanaris demostra que té un interès cultural i històric ben d'apreciar. Molts n'hi hauria d'haver com ell! I com que la posa a disposició d'aquell que la vulgui consultar, serà bo repassar campanyes i promeses electorals i altres declaracions dels nostres polítics. Tot en el seu temps, naturalment!

● Una altra veu per telèfon ens demana molt intrigada si és veritat que des de Mallorca (com va publicar un Setmanari local) li han regalat al Papa TRETZE casulles i... CENT DEU estoles. Es demana molt preocupat si és que en el Vaticà no tenen prendes d'aquestes... o si es tracta d'una broma de mal gust. Si fos veritat, quantes bufandes i llençols s'haurien pogut proporcionar amb aquesta roba a gent que ho necessita? A no ser que, realment, el Vaticà estigui tan a les darretes que hagi hagut de vendre els hàbits dels cardenals per poder menjar i per poder cursar Causes de Beatificació! Lleugerament ateu, aquest comunicant...

■ Hem de donar compte d'una telefonada anònima en forma de glosa que, a criteri d'aquesta redacció, atempta contra l'honorabilitat d'un particular sollerí. En conseqüència, ens veim obligats a no publicar la poesia, en no ser que el comunicant s'identifiqui degudament.

● "Una dona de Sóller que està empenyada" ens diu que el nostre Setmanari afavoreix massa els grups polítics d'UM, PP, CDS i PSM, i que comença a ser hora de recolzar el PSOE. Suposam que aquesta setmana haurà quedat sedolla de socialistes... i panxa-contenta!

## Veu popular

## Quina és la seva opinió sobre la premsa sollerica actual?



**Antoni Garau Coll.**  
Secretari Confraria Pesca-  
dors "St. Pere"

—Considerar molt positiu l'actual ventall periodístic a la nostra Vall. "Veu de Sóller", per presentació i tipus de periodisme, es clarament capdavanter. El "Sóller" té molta història al seu darrera, durant molts d'anys va complir amb una important missió, però l'aparició de la "Veu" ha arribat a un moment molt interessant pel poble de Sóller, ja no sols perquè l'antic colega caigués a dins una evident monotonia, sino perquè significa un estímul i una oferta atractiva en un moment molt oportú, i necessari per a tots els ciutadans sollerics.

**Martí Torrens Artal.**  
Farmacèutic

—Estic molt content de que a Sóller tenguem dos setmanaris. El "Sóller" fa un periodisme tal volta més nostàlgic, anquilosat, antic en definitiva, encara que sentiria molt la seva desaparició pels molts d'anys que ens ha fet companyia. "Veu de Sóller" té un altre aire, més modern, més actuali-

zat i a la vegada dinàmic. Són dues formes molt distintes d'entendre el periodisme.

**Magdalena Frontera Mayol.**  
Publicitària

—M'encanta "Veu de Sóller", per la forma que té d'enfocar les notícies, que és molt actualitzada. El "Sóller", també m'agrada llegir-lo, encara que es tracti d'una publicació més aviat històrica en el seu contexte i menys actual. La "Veu de Sóller" es fresca i jove, i en definitiva consider molt atractiva la línia de la nova publicació.

**Miquel Jaume Palmer.**  
Banquer

—Es indubtable que "Veu de Sóller" ha agafat una gran força, perquè és un setmanari viu i plé de notícies. Va per amunt. El "Sóller", està a dins una línia més tradicional, per ventura necessita una injecció de joventut i energia. En definitiva, estam parlant de dues publicacions clarament diferenciades. Una que viu l'avui, i l'altre més anclada en el passat.

## Molta palla i poc bessó

Es Pagès

En Joan March del PSOE operat de morenes.

Idò sí, estimats companys, l'altre dia que feren les jornades de treball del PSOE, hi estava tothom present, però així i tot, trobarem a faltar la presència del company Joan March. Quan vàrem aclarir que li passava ens comentàren que l'havien operat de morenes "ALMORRANAS". Per aquells que no saben que són, són unes coses que surten per davers el cul i sa veritat és que molesten molt. Ara sí que no podran dir que els dels partits polítics siguin uns dats pel... perquè si així fos en March en aquests moments no estaria en POST-OPERATORI. Les jornades foren molt entretingudes —segons ells—, però la veritat és que els discursos deixaren molt que desitjar, i si no que ho demanin a Josep Alfonso, Regidor de l'Ajuntament de Palma i responsable de la EMT, perquè el nanu sobava -dormia- com un "loco". Devia somiar amb els angelets. "Bravo, Tío, bravo". Tot això mentres En Fèlix Pons feia MITINGS.

"Reina por un día"

Hala anem! a Sóller ja tenim la "Reina por un día", aquell programa que feien per la Tele fa anys. La nostra regidora, Na Lucía Oliver, va comunicar al batlle el seu pas al Grup Mixt el divendres a les 12 i a les 18 hores de l'horabaixa ja se'n penedia i li remeté un altre escrit que ó i registraren el dissabte que li deia que tornava al seu costat.

Els observadors polítics comentaven que aquesta "xicuelina" no s'havia vist mai a cap part del món. Això soisament pot passar a Sóller. Creis-me que tenim qualche fenòmen per les Cases de la Vila que te pots llevar el capell i fermar-te bé les sabates perquè si seguim amb aquest pas, serà per llogar-hi cadiretes.

NO ES POLITIC QUI VOL, ES POLITIC QUI POT.

Notes Breus:

Segons les visions més optimistes, ses garroves la setmana que ve poden haver pujat a 1.200 ptes. kilo.

Al capellà que tenim a Sóller, en Llorenç Lladó, a Roma, barriada del Vaticà, ses clavelleras li han pentinat els duros.

El batlle ha fotut un pany de maleta a la porta del carrer de Jeroni Estades, que és per on entrava sempre el secretari. Ara si vol anar al seu tall, haurà de passar per davant, com tothom, i anar a la Policia Municipal a firmar *como cualquier hijo de vecina*, com un funcionari normal. Quines parda-lades!

Degut al costipat del nostre Cap de Redacció, el moc arriba ja a la Font del Mul. Hortelans: salvau els mobles.

N'Amador Castanyer, ja no acabarà de pintar les tribunes que va començar. Ara pareixen de *patita de gallo*, un sí i un no. Bravo. Ah! Ja som al número 20 i envant.

En Biel Mercè - gran col·laborador nostre - ha aprovat la selectivitat amb un set "siete". Enhorabona Bielet nostro. Ets el millor, i no de poc.

## "GEFICSA"

ASESORIA FISCAL Y CONTABLE  
C/. Bauzá, 8-A-1°. Tel 6308 24. SOLLER

Declaraciones de Renta y Patrimonio.  
Centro de Cálculo. Contabilidades.  
Seguros Sociales.

Xiqueses

MERCERIA  
LLANES  
IGÈNERES DE PUNT  
CARRER BONANY, 6  
Tel. 633837. SOLLER



GRUPO ZURICH  
SEGUROS  
Agencia Sanchis - Sóller  
Genoveva I. Sanchis Seguí  
Plaza Constitución, 91ª  
Tel. 632105-07100 Sóller

PANADERIA y PASTELERIA

**FRAU**

Lluna, 7 - Teléfono 630132  
Sant Jaume, 7 - Teléfono 631286  
FABRICA: Illeta, 48 - Ca'n Tabalet - Tel. 630651

\* GRAN BAILE \* HOY \*  
\* MUSICA EN VIVO \*

BAR  
**EL LAS PISTAS**

DIA 6 DE OCTUBRE  
FIESTA  
**2º ANIVERSARIO**

LA DIRECCION AGRADECE LA GRAN  
ACUIDADY COLABORACION RECIBIDA DE  
CLIENTES Y AMIGOS DURANTE ESTE  
AÑO Y LES INVITA A UN  
COCKTAIL  
A LAS 20,30 Hs. OS ESPERAMOS!!



Bud Beer

DE LAS 22 A LAS 23 Hs.  
GRAN FIESTA BUD BEER  
CONSUMICION GRATIS...



## Canaricultura

## Comença la temporada de concursos

P.P.

Els mesos d'octubre a desembre solen ser el període elegit pels criadors de canaris per organitzar concursos, ja que és el moment que les cries han canviat les plomes i es troben en plenitud de colorit. Per enguany, hi ha previstos un total de set concursos de color i positura, sis dels quals es celebraran a Mallorca, i el setè a l'illa de Menorca.

La relació de concursos, per ordre cronològic, és el següent:

■ Manacor: del 6 al 12 d'octubre. Color i positura.

■ Marratxí: del 26 al 30 d'octubre. Color i positura.

■ Palma: del 2 al 7 de novembre. Color.

■ Inca: del 9 al 16 de novembre. Color i positura.

■ Sòller: del 24 al 28 de novembre. Color i positura.

■ Palma: del 18 al 23 de desembre. Positura.

■ Ciutadella: del 18 al 26 de desembre. Color i positura.

La nostra ciutat té una llarga tradició canaricultora, i compta amb un grapat de criadors coneguts més enllà dels límits geogràfics de l'illa. Amb el concurs que s'organitzarà a Sòller, els canaricultors sòllers recuperaran la tradició d'organitzar-ne un anualment de color i de positura, que l'any passat no es celebrà.

## Art



## Dissabte es tanca l'exposició-subhasta a benefici del C.F. Sòller

Les trenta-set obres exposades en el Museu del Casal de Cultura, que formen part de l'exposició-subhasta a benefici del C.F. Sòller, segueixen a disposició del públic fins demà, dissabte, a les vuit del vespre, moment en que es tancarà la subhasta i es procedirà a l'adjudicació de les obres.

Cal recordar que a la llarga llista de firmes expositores s'hi troben la flor i nata dels pintors i escultors, no tan sols de la comarca sòllera, sinó d'altres contrades. Des d'aquestes pàgines, desitjam als organitzadors que la subhasta sigui un èxit.

## Música

## Joventuts Musicals presenta el programa de concerts

M.I.

El programa

0

La nova associació sòllera de Joventuts Musicals ha enviat als seus socis el programa de concerts que tenen previst organitzar d'aquí a Nadal. Tot aquest mes de setembre han estat treballant en qüestions burocràtiques, per tal de posar al dia els papers que necessitaven per legalitzar l'associació.

## Un concert cada mes

Ara, després d'haver mantingut contactes amb l'associació de Ciutat i amb d'altres entitats que es dediquen a la mateixa activitat musical, han previst la celebració d'un concert mensual d'aquí a final d'any, que pensen prolongar en mesos successius.

En primer lloc, pel mes d'octubre s'organitza un concert de flauta i guitarra, a càrrec de dues joves intèrprets que fan una gira per la Península i les Illes, convidades per les associacions locals de JJ.MM.

El mes de novembre es commemorarà la festa de Santa Cecília, patrona dels músics, amb un concert d'estudiants de música de Sòller.

Dins les festes de Nadal, està ja aparaulat un concert de cant i piano a càrrec de Francisca Alomar i Ignasi Furió, que interpretaran un programa exclusiu d'espirituals negres.

Ben prest tindrèm més notícies del primer concert, del qual vos informarem oportunament.

## Fornalutx

## Es construiran dos blocs de vivendes adossades a Sa Rutlana

G.M.

El passat dilluns vespre es celebrà a Fornalutx un ple ordinari en el qual el punt més important de l'ordre del dia era el de facultar al batle Jordi Arbona per a poder signar l'escriptura referent a la cessió de part dels terrenys de Sa Rutlana de propietat municipal. El solars se donen a l'IVABI perquè hi construeixi un total de 12 vivendes de protecció oficial per a la promoció públi-

ca. Les vivendes estaran construïdes en forma de cases adossades, dividides en dos blocs, i que guardaran una estètica en consonància amb l'entorn i amb les normes establertes que regeixen la construcció a Fornalutx. La construcció d'aquestes vivendes, que constaran de planta baixa i primer pis, començarà amb tota probabilitat el proper mes de gener. Cal dir que l'Ajuntament no cedeix la totalitat dels terrenys de Sa Rutlana, sinó únicament els

que se destinaran a l'edificació d'aquests blocs.

## Biblioteca

Un altre punt a destacar fou la renovació del contracte a Guillem Puig, encarregat de la biblioteca municipal d'aquesta vila, que s'obri tres cops a la setmana.

Altres punts de l'ordre del dia foren la lectura de cartes o el capítol de permisos d'obra, dels quals no cal destacar-ne cap per la seva envergadura.

## Nuevo taller mecánico



Sòller cuenta desde el pasado sábado con un nuevo taller de motos, dedicado a la reparación de motocicletas de alto cubicaje. La compra-venta de motos nuevas y usadas de todas las cilindradas y

variadas marcas será otro de los servicios que proporcionará David Simpson, conocido por su gran profesionalidad. El taller MOTOS SOLLER se encuentra ubicado en el Pont den Barona.



## LABORATORIO TORRENS

La próxima semana les anàlisis s'efectuaran el dilluns dia 9, i dimecres dia 11.

HORARI: de 8'30 a 9'30

TELEFON: 63.17.81

PLACER Y RELAJAMIENTO



Mustang Ranch

20 81 13

Abierto de 16 a 5 de la madrugada

## "CHOLO ZAPATERIA"

ABRE SUS PUERTAS PARA OFRECERLES LAS MARCAS QUE MAS SE LLEVAN



ASI COMO LAS CREACIONES DE

NIVALDO LIMA

CUIR CREATIONS

C/. BAUZA, n° 15 - SOLLER